



PL

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
KLIMATYZATOR PRZENOŚNY**

2-17

EN

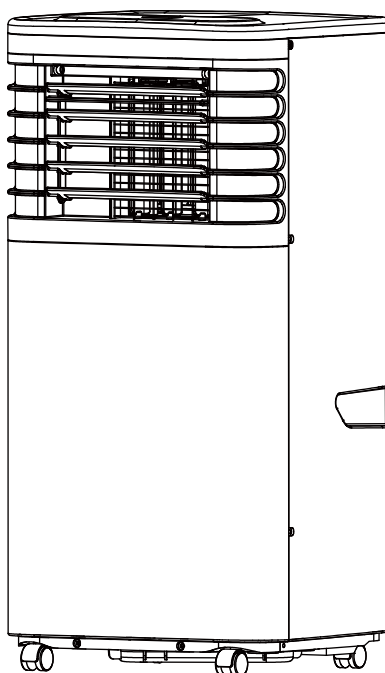
**USER'S MANUAL
PORTABLE AIR CONDITIONING**

18-33

DE

**BEDIENUNGSANLEITUNG
MOBILE KLIMAGERÄT**

34-49



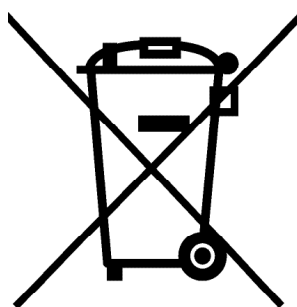
FRAL SUPER COOL

Mod. FSC08

Dziękujemy za zakup klimatyzatora przenośnego FRAL SUPER COOL. Aby najlepiej wykorzystać jego możliwości oraz uniknąć wszelkich możliwych usterek, prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją obsługi.

SPIS TREŚCI

1. Zasady bezpieczeństwa	3
2. Przed instalacją	5
3. Zawartość opakowania	6
4. Rozpakowanie urządzenia	6
5. Opis elementów	7
6. Instalacja urządzenia	8
7. Panel sterowania	9
8. Pilot zdalnego sterownia	11
9. Odprowadzanie skroplin	11
10. Konserwacja	12
11. Przechowywanie	12
12. Dane techniczne	13
13. Lista kodów błędów	13
14. Rozwiązywanie problemów	14
15. Instrukcja połączenia Wi-Fi	15



Ekologia – Dbajmy o środowisko

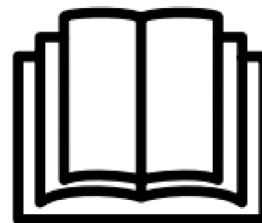
Opakowanie kartonowe radzimy oddać do punktu skupu makulatury. Worki z polietylenu (PE) wyrzucić do kontenera na plastik, części z tworzyw sztucznych oddaj do punktu skupu surowców wtórnych. Części metalowe oddaj do punktu skupu złomu. Za organizację zbiornic materiałów do wtórnego wykorzystania, jak również za informację o ich rozmieszczeniu odpowiedzialne są Urzędy Gmin i Powiatów.

1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE!

KLIMATYZATOR MUSI BYĆ ZAWSZE PRZECHOWYWANY I TRANSPORTOWANY W POZYCJI PIONOWEJ. W przeciwnym razie może dojść do nieodwracalnego uszkodzenia sprężarki;

W PRZYPADKU WĄTPLIWOŚCI PROPONUJEMY ODCZEKAĆ CO NAJMNIEJ 24 GODZINY OD INSTALACJI PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA.



Ostrzeżenie

Podczas korzystania z tego klimatyzatora ważne jest, aby zawsze przestrzegać przepisów bezpieczeństwa. Zapobiega to ryzyku obrażeń ciała, porażenia prądem i uszkodzenia produktu. Dlatego wcześniej przeczytaj wszystkie instrukcje.

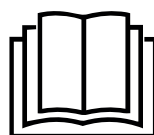
- Przed użyciem przeczytaj instrukcję.
- W przypadku nieprzestrzegania warunków użytkowania producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia powstałe w wyniku korzystania z tego urządzenia.
- Zachowaj instrukcję, kartę gwarancyjną i dowód sprzedaży.
- Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci poniżej 8 roku życia ani osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź też z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą, chyba że są pod opieką lub zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie wkładać palców ani żadnych twardych przedmiotów do otworów nawiewu wylotu powietrza.
- Wtyczka powinna być w dobrym stanie i nie może być uszkodzona. Nigdy nie naprawiaj samodzielnie urządzenia, jeśli urządzenie, przewód lub wtyczka są uszkodzone. Zawsze zlecaj tę czynność producentowi lub wykwalifikowanemu technikowi.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Zawsze używaj i przechowuj urządzenie w suchym miejscu.
- Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta.
- Zalecana temperatura środowiska pracy: 35 °C.
- To urządzenie nadaje się wyłącznie do celów, do których jest przeznaczone.
- Zabrania się modyfikowania tego produktu (lub jego części).
- Nigdy nie podłączaj kilku urządzeń elektrycznych do jednego gniazdka elektrycznego. Może to prowadzić do przeciążenia, nadmiernego grzania a nawet do pożaru.
- Odległość od iskrzących przedmiotów co najmniej 2 metry ze względu na środki przeciwpożarowe.
- Należy zachować odległość 50cm pomiędzy urządzeniem a innymi przedmiotami z przodu i po bokach.
- Użytkownikom surowo zabrania się samodzielnego dodawania czynnika chłodniczego.
- Nie ciągnij bezpośrednio za przewód ani nie niszc go ostrymi przedmiotami. Jeżeli okaże się, że przewód jest uszkodzony, zaprzestań używania urządzenia i skontaktuj się z dystrybutorem w celu naprawy.
- Szczegóły dotyczące typu i wartości bezpieczników: 250V AC, T3.15A (typ. 5H lub 524)



UWAGA!



NIEBEZPIECZEŃSTWO!



ZASTOSUJ SIĘ DO TREŚCI
INSTRUKCJI OBSŁUGI



UWZGLĘDNIJ TREŚCI
INSTRUKCJI NAPRAWY

WAŻNE - dotyczy czynnika chłodniczego R290

- Uważnie przeczytaj wszystkie ostrzeżenia.
- Podczas rozmrażania i czyszczenia urządzenia nie stosuj narzędzi innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie należy umieścić w przestrzeni wolnej od stałych źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, działających urządzeń gazowych lub elektrycznych).
- Ustawiaj urządzenie wyłącznie w pomieszczeniach w których nie może dojść do zalegania ewentualnie wyciekłego czynnika chłodniczego.
- Gazy stosowane jako czynnik chłodniczy mogą być bezwonne.
- Nie dopuść do przebicia obudowy, nie spalaj urządzenia.
- Urządzenie należy zainstalować, użytkować i przechowywać w pomieszczeniu powierzchni większej niż 6 m²
- R290 jest czynnikiem chłodniczym w postaci gazowej, spełniającym dyrektywy unijne w zakresie ochrony środowiska. Nie dopuść do przebicia dowolnej części obwodu chłodniczego.
- Jeśli urządzenie jest zainstalowane, użytkowane lub przechowywane w pomieszczeniu pozbawionym wentylacji, należy zapewnić rozwiązania zapobiegające gromadzeniu się wyciekającego czynnika chłodniczego i zagrożeniu pożaru lub wybuchu w wyniku zapłonu czynnika chłodniczego spowodowanego przez grzejnik elektryczny, piec lub inne źródło zapłonu.
- Urządzenie należy przechowywać w sposób, który pozwoli zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.
- Osoby obsługujące lub modyfikujące obwód chłodniczy muszą posiadać odpowiednie uprawnienia nadane przez akredytowaną organizację, zapewniające fachowe obchodzenie się z czynnikiem chłodniczym co musi zostać potwierdzone przez renomowane organizacje branżowe.
- Wszelkie naprawy należy przeprowadzać zgodnie z zaleceniami producenta oraz zgodnie z instrukcją naprawy urządzenia (dodatkowa broszura).
Instrukcję naprawy urządzenia można również uzyskać u producenta po złożeniu odpowiedniego zamówienia.
- Konserwacja i naprawy wymagające zatrudnienia fachowców z innych dziedzin powinny być przeprowadzane pod nadzorem osoby uprawnionej do użytkowania palnych czynników chłodniczych.

INNE ZAGROŻENIA



Niebezpieczeństwo

Naturalny środek chłodniczy propan (R290)!

H220 – bardzo łatwopalny gaz.

H280 – zawiera sprężony gaz, grożący eksplozją w przypadku podgrzania.

P210 – nie zbliżaj do źródeł wysokiej temperatury, iskier, otwartego płomienia oraz innych źródeł zapłonu.
Palenie zabronione.

P377 – Pożar wyciekającego gazu: Nie gaś aż do całkowitego usunięcia nieszczelności.

P410+P403 – Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i przechowuj w miejscu o dobrej wentylacji.



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Czynności dotyczące instalacji elektrycznej mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany zakład elektryczny.



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek napraw urządzenia wyciągnij wtyczkę zasilania elektrycznego z gniazda!
Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.



Ostrzeżenie

W przypadku nieprawidłowego zastosowania tego urządzenia może dojść do powstania dodatkowego zagrożenia! Zapewnij odpowiednie przeszkolenie personelu!



Ostrzeżenie

Urządzenia nie są zabawkami i nie mogą być przekazywane dzieciom.



Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Nie pozostawiaj materiału opakowaniowego leżącego w beładzie. Może stać on się niebezpieczną zabawką dla dzieci.

Wskazówka

Nie eksploatuj urządzenia bez założonego filtra powietrza! Praca bez filtra spowoduje silne zanieczyszczenia wnętrza urządzenia, obniżenie skuteczności osuszania oraz uszkodzenie.

Miejsce instalacji klimatyzatora

Klimatyzator należy ustawić na twardej, płaskiej powierzchni (uwaga: klimatyzatora nie można przechylać ani przewracać), gdy urządzenie jest używane. Klimatyzatora nie można instalować w następujących miejscach:

W pobliżu silnych źródeł ciepła, oparów i gazów łatwopalnych lub wybuchowych.

W środowisku zawierającym substancje chemiczne (substancje parujące, rozpuszczalniki organiczne itp.), chronić przed deszczem.

Weź również pod uwagę następujące przepisy:

- Produkt należy zawsze i w każdym przypadku trzymać w pozycji pionowej. Nie trzymaj urządzenia bokiem lub do góry nogami.
- Podczas transportu lub przenoszenia, klimatyzator należy trzymać prosto. Upewnij się, że nie jest wstrząśnięty ani nie został upuszczony.
- Upewnij się, że dopływ powietrza nie jest zatkany.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów przez otwory wlotu i wylotu powietrza. Przedmioty mogą w ten sposób natrafić na części elektryczne lub wentylator co może być niebezpieczne.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na produkcie.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka przed przeniesieniem klimatyzatora, wykonaniem konserwacji, czyszczeniem lub nieużywaniem go przez dłuższy czas.
- Nie ciągnij za wtyczkę, aby przenieść urządzenie.
- Czyść filtr wlotowy powietrza przynajmniej raz w miesiącu.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Wyczyść i wysusz klimatyzator przed przechowywaniem.

2. PRZED INSTALACJĄ

Ten klimatyzator został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami nowoczesnej inżynierii.

Urządzenie to wyposażone jest w pilot zdalnego sterowania do wygodnej obsługi ale także posiada szereg dodatkowych zalet:

- Łatwe przemieszczanie z pokoju do pokoju na łatwych do przesuwania kółkach;
- Wydajny system chłodzenia natychmiastowo schładza atmosferę, kiedy tylko chcesz;
- Osuszone i przefiltrowane powietrze skutecznie poprawia warunki oddychania;
- Oprócz pilota, dotykowy panel elektroniczny umożliwia także łatwą obsługę ręczną;
- 24-godzinny programowalny timer do funkcji chłodzenia i osuszania;
- Funkcja trybu nocnego.

UWAGA: Przed pierwszym włączeniem urządzenia proszę odczekać 3-4 godziny, a urządzenie pozostawić w pozycji pionowej.

ZASILANIE

Przed podłączeniem urządzenia do sieci, upewnij się, że napięcie sieci elektrycznej odpowiada napięciu znajdującemu się na tabliczce znamionowej urządzenia.

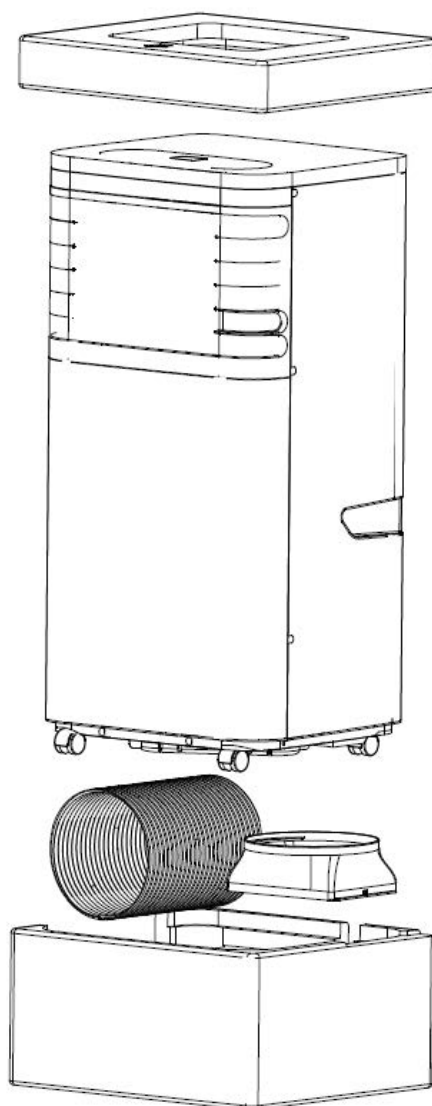
Podłącz poprawnie wtyczkę do gniazdka aby nie doszło do spięcia. Nie ciągnij za przewód, zawsze odłączaj przewód z gniazdka ciągnąc za wtyczkę. W innym przypadku może dojść do uszkodzenia przewodu lub gniazdka.

WAŻNE WSKAZÓWKI

1. Urządzenie wydziela ciepło dlatego nie należy umieszczać go ani używać w wąskich przestrzeniach. Zapewnij odpowiednią wentylację w okół urządzenia.
2. Nie umieszczaj urządzenia w mocno nasłonecznionym miejscu, ani nie ustawiaj w pobliżu przedmiotów, które mogą utrudniać przepływ powietrza np. meble lub zasłony ponieważ może dojść do przegrzania i wyłączenia urządzenia.
3. Pod wpływem promieni UV obudowa może zmienić kolor.
4. Urządzenie jest wyposażone w specjalne zabezpieczenie termiczne na wypadek przegrzania.
5. Nie należy podłączać rury gorącego powietrza do kanałów wentylacyjnych. Może to spowodować nieobjęte gwarancją uszkodzenie sprzętu. Powinien być zapewniony swobodny wypływ gorącego powietrza z rury wylotowej do otoczenia.
6. Nie należy przedłużać rury gorącego powietrza ponad długość rury dołączonej do zestawu.

3. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Nazwa	Ilość
Klimatyzator	1
Pilot zdalnego sterowania	1
Rura wylotowa gorącego powietrza	1
Adapter montażowy rury	1
Płaska końcówka rury	1
Instrukcja obsługi	1
Rurka skroplin	1

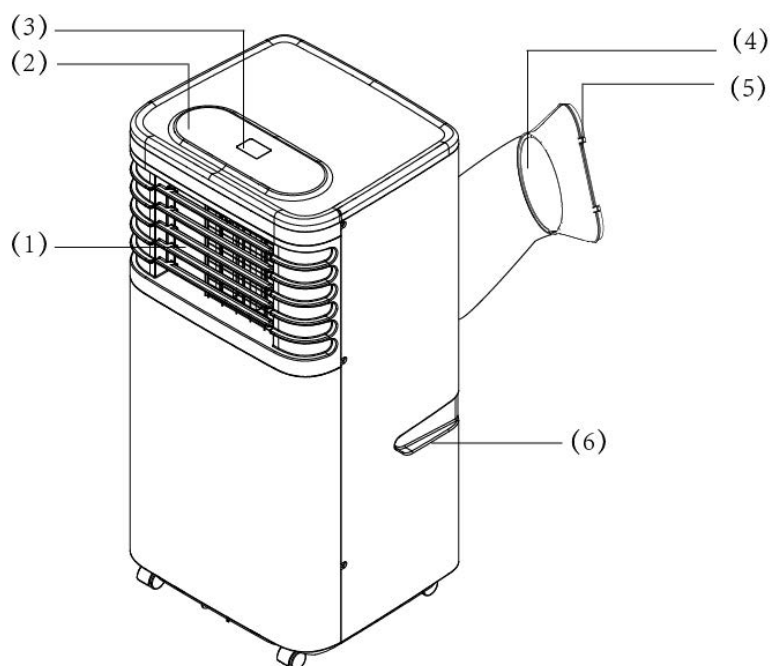


4. ROZPAKOWANIE URZĄDZENIA

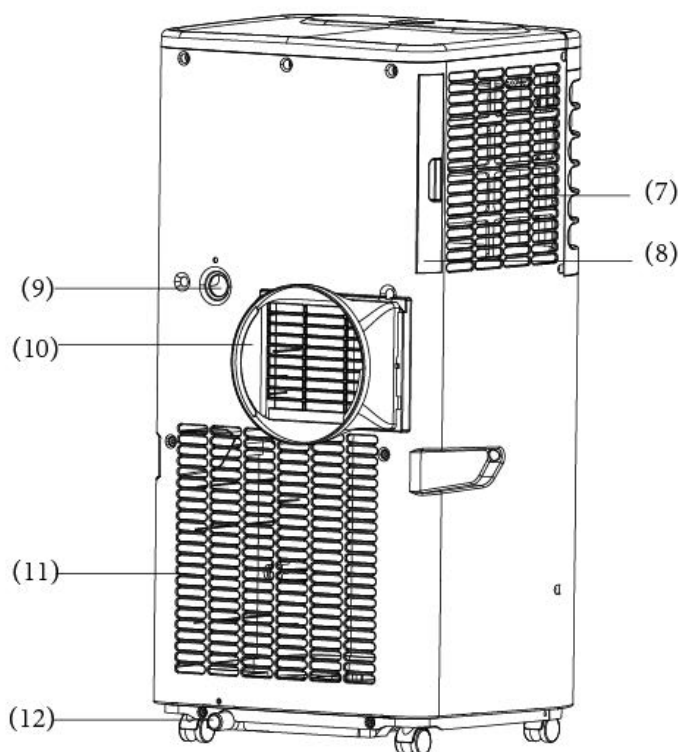
1. Przed rozpakowaniem umieść urządzenie w pozycji pionowej;
2. Usuń paski zabezpieczające;
3. Zdejmij karton przesuwając go do góry;
4. Zdejmij górny styropian zabezpieczający, a następnie podnieś klimatyzator z podstawy styropianowej chwytając za boczne uchwyty i odstaw na bok. W podstawie znajdują się dodatkowe akcesoria.

5. OPIS ELEMENTÓW

1. Wylot zimnego powietrza
2. Panel sterowania
3. Wyświetlacz LED
4. Rura wylotowa
5. Płaska końcówka
6. Uchwyty

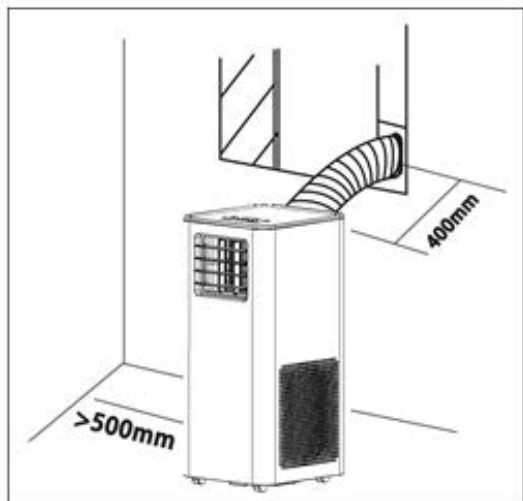


7. Wlot zimnego powietrza
8. Filtr wlotowy
9. Górny otwór spustowy
10. Wylot gorącego powietrza
11. Wlot gorącego powietrza
12. Dolny otwór spustowy



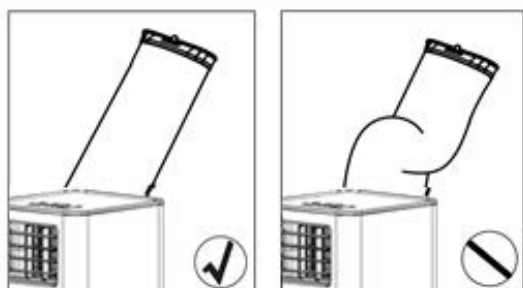
6. INSTALACJA URZĄDZENIA

1. Miejsce instalacji urządzenia



Aby urządzenie działało wydajnie, zalecamy zamontować rurę ciepłego powietrza w oknie za pomocą opcjonalnej listwy okiennej lub uszczelki okiennej. Uchyl okno i w szczelinie umieść listwę okienną lub zamontuj uszczelkę okienną zgodnie z instrukcją uszczelki okiennej. Do listwy podłącz rurę za pomocą płaskiej końcówki dołączonej do zestawu.

UWAGA: Listwa okienna została zaprojektowana do użytku w oknach przesuwnych oraz uchylnych. W przypadku innych okien, listwa ta może nie być możliwa do zamontowania. Pamiętaj, aby ograniczyć do minimum przepływ powietrza z zewnątrz.

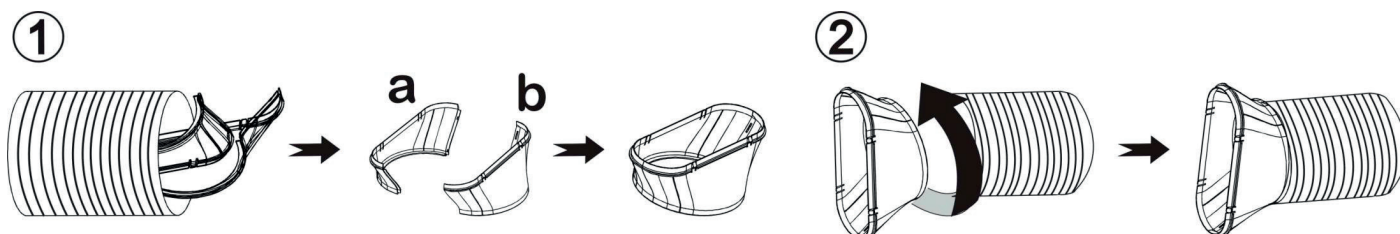


Ważne odległości

Zaleca się, aby rura wylotowa była jak najkrótsza, optymalna długość wynosi 40cm, oraz należy unikać zagięć rury które mogą zakłócać przepływ powietrza. Zaleca się zachować minimalną odległość 500 mm pomiędzy klimatyzatorem a ścianą lub innymi przeszkodami. Nie należy podłączać rury do kanału wentylacyjnego lub przedłużać ponad długość rury dołączonej do zestawu.

2. PODŁĄCZENIE RURY GORĄCEGO POWIETRZA

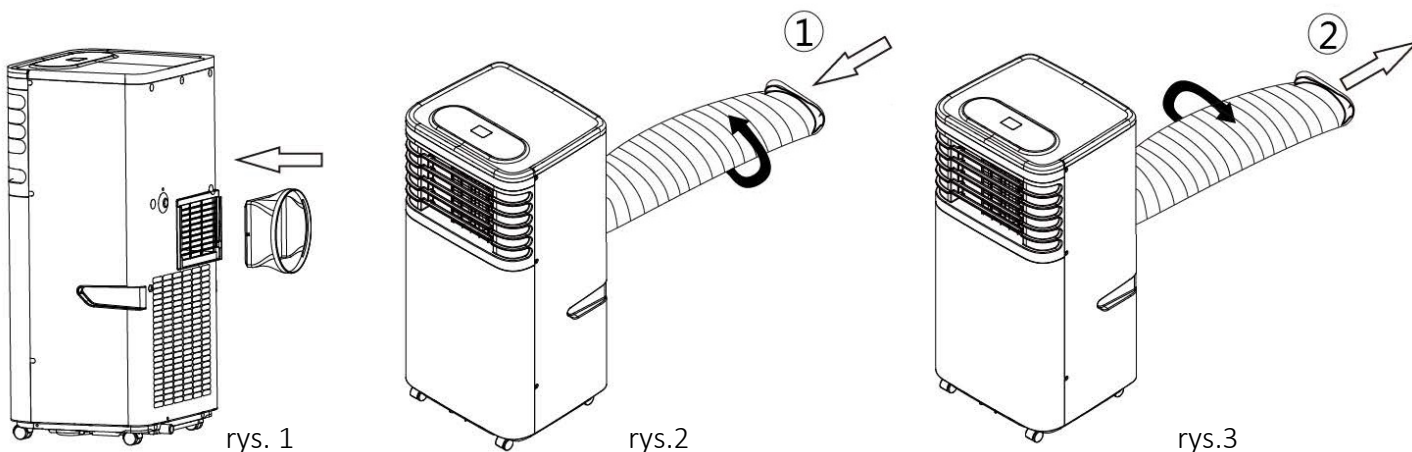
Wyjmij rurę wylotową powietrza z podstawy klimatyzatora. Elementy płaskiej końcówki rury **A** i **B** są w środku rury. Przygotuj obie części i złącz je w jedną całość. Nie naciskaj za mocno, gdyż może to spowodować uszkodzenia.



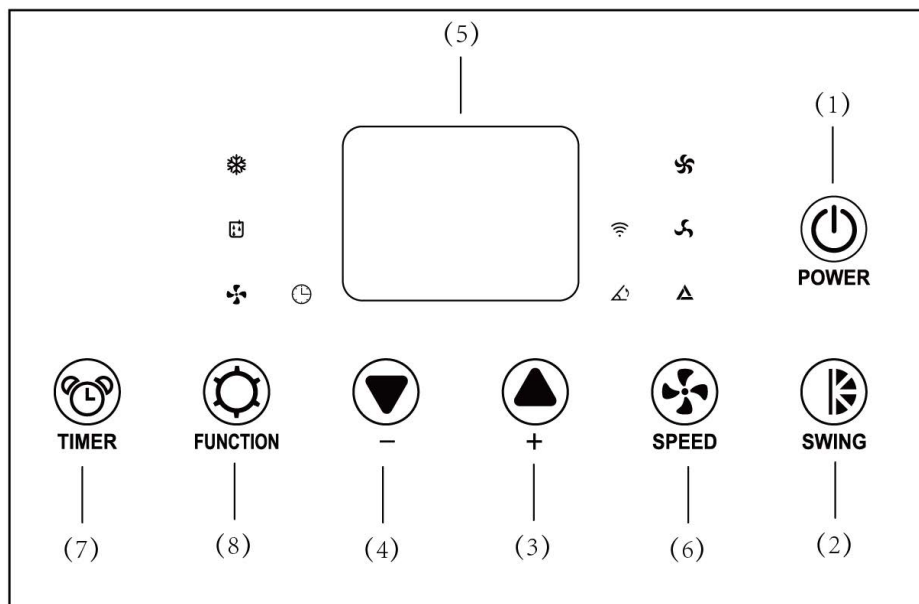
1. Włóż w rurę płaską końcówkę i przekręć trzy razy aż się dokręci.
2. Zamontuj połączoną rurę z końcówką.
3. Wkręć rurę do klimatyzatora, przekręć ją przynajmniej 3 razy. Proces przedstawiony został poniżej:

3. PODŁĄCZENIE RURY DO KLIMATYZATORA

1. Postępuj zgodnie z kierunkiem pokazanym na rysunku 1, aby zainstalować adapter rury gorącego powietrza.
2. Aby zamontować rurę wylotową, postępuj zgodnie z kierunkiem strzałki ①, obróć rurę wkręcając ją w adapter w klimatyzatorze zgodnie z kierunkiem strzałki, dzięki czemu rura zostanie prawidłowo zamontowana.
3. Aby zdemontować rurę wylotową, postępuj zgodnie z kierunkiem strzałki ②, obróć rurę wykręcając ją zgodnie z kierunkiem strzałki, dzięki czemu rura zostanie zdemontowana.



7. PANEL STEROWANIA



1. Włącznik ON/OFF
2. Funkcja oscylacji
3. Temperatura +
4. Temperatura -

5. Wyświetlacz LCD
6. Prędkość wentylatora
7. Ustawienie czasu pracy
8. Wybór funkcji

1. POWER (Zasilanie)

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

2. SWING (Oscylacja)

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję rozprowadzania powietrza poprzez ruchomą klapkę. Gdy funkcja jest uruchomiona, odpowiednia kontrolka świeci się na wyświetlaczu, a klapka porusza się. Gdy funkcja jest wyłączona, kontrolka gaśnie, a klapka zatrzymuje się.

3. Temperatura +

Podczas funkcji chłodzenia naciśnij aby podnieść żądaną temperaturę w górę o 1°C, maksymalnie do 30°C.

4. Temperatura -

Podczas funkcji chłodzenia naciśnij aby obniżyć żądaną temperaturę o 1°C, minimalnie do 17°C.

5. WYŚWIETLACZ LCD

Wyświetlacz wskazuje aktualnie ustawioną temperaturę. Przy wyborze czasu timera, przez chwilę wyświetlane jest nowe ustawienie, a następnie powraca do wyświetlania aktualnie wybranej temperatury.

(W przypadku wystąpienia usterki, na wyświetlaczu wyświetlone zostaną kody błędów. Patrz rozdział "Kody błędów".)

6. SPEED (prędkość wentylatora)

Naciśnij, aby wybrać NISKĄ / WYSOKĄ / AUTOMATYCZNĄ prędkość wentylatora. Po wybraniu, odpowiednia kontrolka zaświeci się. Przy wyborze automatycznej prędkości, urządzenie dostosuje siłę nawiewu w zależności od różnicy temperatury zadanej i tej w pomieszczeniu.


7. TIMER (czas pracy)


Naciśnij aby ustawić żądany czas od 1 do 24 godzin. Każde przyciśnięcie zmienia czas o 1 godzinę. Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania (podłączone do prądu, ale nie włączone przyciskiem "POWER") ustawienie timera dotyczy czasu, po jakim urządzenie uruchomi się w tryb pracy. Gdy urządzenie znajduje się w trybie pracy, ustawienie timera dotyczy czasu po jakim urządzenie wyłączy się.


Po wybraniu czasu, po 5 sekundach wyświetlacz powróci do wyświetlania wybranej temperatury. Aby sprawdzić aktualne ustawienie timera, naciśnij odpowiedni przycisk. Gdy funkcja timer jest aktywna, odpowiednia kontrolka świeci się. Naciśnięcie przycisku POWER resetuje ustawienia timera. Gdy funkcja nie jest aktywna, kontrolka gaśnie.

8. FUNCTION (tryby pracy)

Naciśnij, aby wybrać tryb pracy: chłodzenie, osuszanie, wentylacja

 **Chłodzenie:** w tym trybie urządzenie działa jako klimatyzator, możliwość zmiany ustawień.

 **Osuszanie:** w tym trybie urządzenie działa jako osuszacz, brak możliwości zmiany ustawień, parametry pracy dobrane automatycznie, aby jak najwydajniej osuszać pomieszczenie.

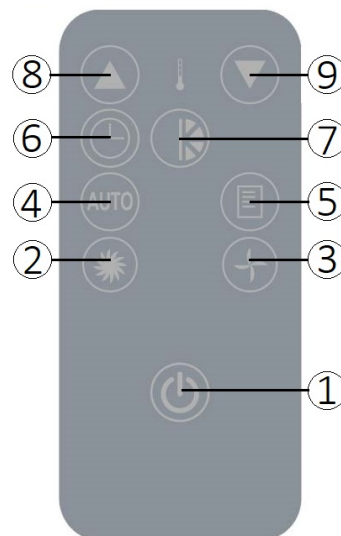
 **Wentylacja:** Urządzenie działa jako wentylator. Układ chłodniczy nie jest aktywny.

9. ALARM (pełny zbiornik)

Gdy zbiornik na wodę jest pełny, na panelu wyświetlacza pojawi się "E4". Aby wznowić pracę, zdejmij gumową zaślepkę z otworu spustowego, aby spuścić wodę. Po opróżnieniu zbiornika, komunikat "E4" zniknie. Naciśnij przycisk "POWER" aby wznowić pracę urządzenia.

8. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. POWER (Zasilanie) - włącz / wyłącz urządzenie
2. HIGH - Wysoka prędkość wentylatora
3. LOW - Niska prędkość wentylatora
4. AUTO - Automatyczna prędkość wentylatora
5. FUNC (Funkcja) - Wybór trybu pracy
6. TIMER - Ustawienia czasu pracy
7. SWING - Funkcja oscylacji powietrza
8. TEMP. (+) - Wybór żądanej temperatury w górę
9. TEMP. (-) - Wybór żądanej temperatury w dół



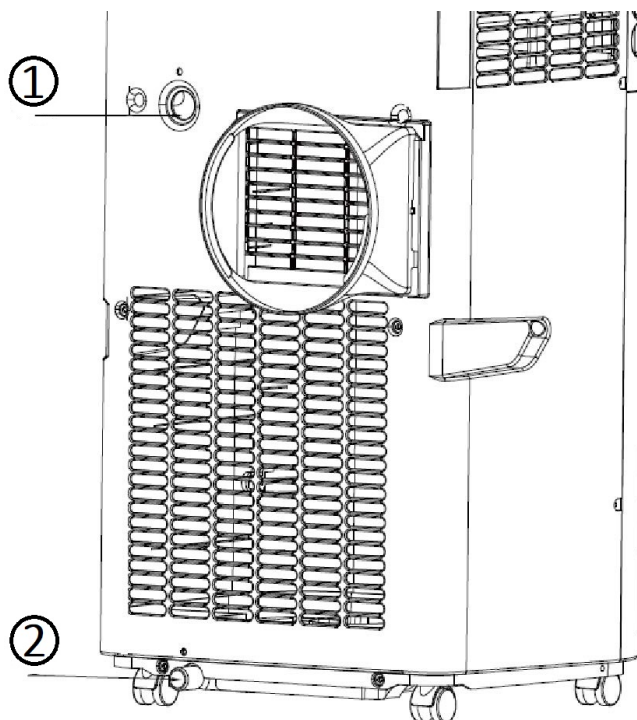
9. ODPROWADZANIE SKROPLIN

To urządzenie odparowuje kondensat razem z gorącym powietrzem przez rurę wylotową. Gdy pracuje w trybie chłodzenia, w większości przypadków nie wymaga instalowania rurki odprowadzającej skropliny. Upewnij się, że gumowe korki ① i ② są poprawnie założone, w przeciwnym przypadku może dojść do wycieku skropliny na podłogę. W niektórych przypadkach, przy bardzo wysokiej wilgotności powietrza, zbiornik może się napełnić. Wtedy pojawi się komunikat "E4".


Gdy urządzenie pracuje w trybie osuszania, należy zdemontować gumowy korek ① i zamontować rurkę odprowadzania skroplin, a drugi koniec rurki umieścić w odpowiednim naczyniu lub kratce ściekowej. Pamiętaj, że odpływ skroplin odbywa się grawitacyjnie. Aby uzyskać najlepszy efekt, osuszane pomieszczenie powinno być zamknięte (brak napływu wilgoci z zewnątrz). Zarówno zimne jak i gorące powietrze wypływające z urządzenia powinno pozostać w osuszonym pomieszczeniu.


UWAGA: wymagany nadzór, aby nie dopuścić do przelania się zgromadzonej wody w naczyniu!

Aby opróżnić zbiornik na skropliny po zakończonej pracy, w przypadku pojawienia się komunikatu "E4" lub przed przechowywaniem należy zdemontować gumowy korek ②. Po opróżnieniu zbiornika, zamontuj ponownie korek.



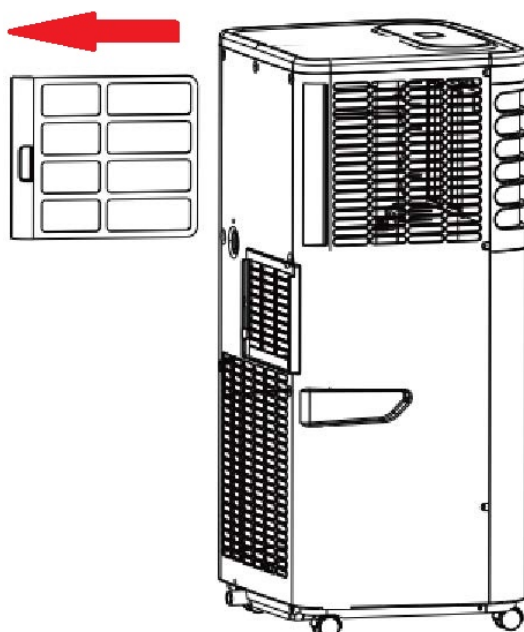
10. KONSERWACJA

 **Przed czyszczeniem odłącz przewód zasilający!**

 Należy bezwzględnie chronić urządzenie przed pracą w zbyt zapyłonych i zakurzonych pomieszczeniach np. pyłem cementowym, gipsowym itp. Wynikłe z tego tytułu uszkodzenia sprzętu nie podlegają ochronie gwarancyjnej.

FILTR POWIETRZA

Ważne jest regularne usuwanie kurzu z filtra. Wyjmij filtr w sposób pokazany na obrazku. Wyczyść filtr wodą z kranu i/lub odkurzaczem, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia z filtra. Do czyszczenia nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 40°C i nie wystawiaj filtra na działanie słońca. Upewnij się, że filtr wyszeł przed ponownym włożeniem go do klimatyzatora.



CZYSZCZENIE OBUDOWY

- Najpierw oczyść powierzchnię neutralnym detergentem i wilgotną szmatką;
- Następnie dokładnie osusz urządzenie suchą szmatką.
- Nie pozwól, aby do urządzenia dostała się woda lub detergent.
- Nie czyść klimatyzatora agresywnymi środkami czyszczącymi i/lub benzyną.

11. PRZECHOWYWANIE

Po zakończonej pracy, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przygotuj urządzenie do przechowywania:

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdka
2. Opróżnij wewnętrzny zbiornik z pozostałych kropli
3. Zdemontuj rurę oraz inne akcesoria
4. Podłącz urządzenie do prądu a następnie ustaw klimatyzator na funkcję wentylatora a następnie pozostaw na kilka godzin w tym trybie aby urządzenie mogło dokładnie się osuszyć. To działanie zapobiegnie rozwojowi pleśni w urządzeniu.
5. Wyłącz urządzenie i odłącz od prądu.

6. Wyjmij baterię z pilota
7. Klimatyzator przechowuj w suchym i zacienionym miejscu pod przykryciem.

12. DANE TECHNICZNE

Oznaczenie modelu:	FSC08
Zasilanie	220-240V 50Hz
Moc znamionowa	1000W
Wydajność chłodzenia	2600W
Wydajność osuszania (30°C, RH80%)	40 litrów / dzień
Czynnik chłodniczy / ilość (kg)	R290, 0.124kg
Dopuszczalne nadmierne ciśnienie robocze	
Zasysanie	0.6MPa
Rozładowanie	2.5MPa
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie	5.0MPa
Wymiary Szerokość x głębokość x wysokość (mm)	337x263x690

13. LISTA KODÓW BŁĘDÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie problemu
E1	Zwarcie elektryczne na czujniku temperatury lub na płytce drukowanej	Skontaktuj się z serwisem w celu naprawy
E2	Zwarcie elektryczne w miedzianej rurce czujnika temperatury lub okablowaniu płytki drukowanej	Skontaktuj się z serwisem w celu naprawy
E4	Wskazuje pełny zbiornik na wodę lub słaby styk przewodu zasilającego	Użytkownik musi zdjąć gumową zatyczkę z otworu spustowego znajdującego się na spodzie urządzenia, aby spuścić wodę. Sprawdź, czy przewód zasilający jest poprawnie zamocowany.
DF	Ochrona przeciw zamrażaniu	Poczekaj aż urządzenie zakończy tryb rozmrażania. Funkcja działa automatycznie

14. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, naprawy w nieautoryzowanym serwisie mogą spowodować utratę gwarancji.

Problem	Powód	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Brak podłączenia do prądu.	Włóż wtyczkę do gniazdka i włącz urządzenie.
	Zbiornik jest pełen, błąd E4.	Opróżnij zbiorniki.
	Funkcja timera jest aktywna.	Skasuj funkcję timera.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za niska lub za wysoka.	Używaj tylko w temperaturze od 7-35°C.
Urządzenie uruchamia się ale nie działa.	Jest wystawione na nadmierne działanie słoneczne.	Zasłoń zasłony.
	Okna są otwarte. Zbyt wiele osób przebywa w pomieszczeniu lub zbyt wiele urządzeń emituje ciepło.	Wyłącz rządzenie na kilka minut.
	Filtr jest bardzo zanieczyszczony.	Wyczyść lub wymień filtr.
	Wlot powietrza jest zablokowany.	Usuń wszelkie możliwe blokady.
	Temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż zadana.	Zmień temperaturę.
Urządzenie jest głośne.	Urządzenie nie znajduje się na płaskiej powierzchni.	Ustaw urządzenie na równym i twardym podłożu.
Sprężarka nie działa.	Ochrona przed przegrzaniem jest aktywna.	Sprawdź wentylację. Zrestartuj urządzenie po 5 minutach kiedy sprężarka się ochłodzi.
Pilot nie działa.	Pilot jest zbyt daleko od klimatyzatora.	Przemieść pilot bliżej urządzenia.
	Panel kontroli nie uzyskał sygnału z pilota.	
	Baterie się wyczerpały.	Wymień baterie.

Jeżeli te porady nie rozwiążą problemu należy się bezzwłocznie skontaktować z autoryzowanym serwisem.

15. INSTRUKCJA POŁĄCZENIA WIFI

UWAGA!

Urządzenie nie współpracuje z routerem działającym tylko i wyłącznie w technologii 5GHz. Jeśli Twój router działa obecnie w technologii 5GHz, sprawdź, czy ma możliwość łączności z Wi-Fi w technologii 2.4GHz, w celu sparowania urządzenia.

Zainstaluj aplikację

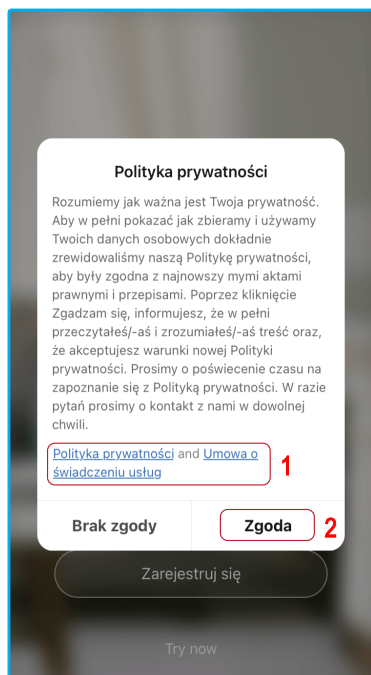
Pobierz aplikację „Smart life” ze sklepu Play (Android) lub App Store (iOS) lub zeskanuj kod QR:



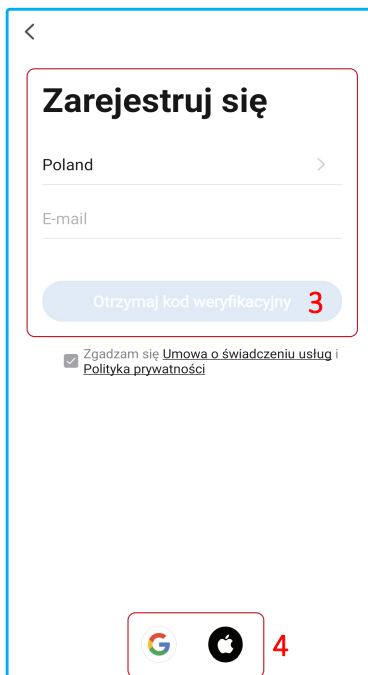
Zeskanuj kod QR

REJESTRACJA / LOGOWANIE

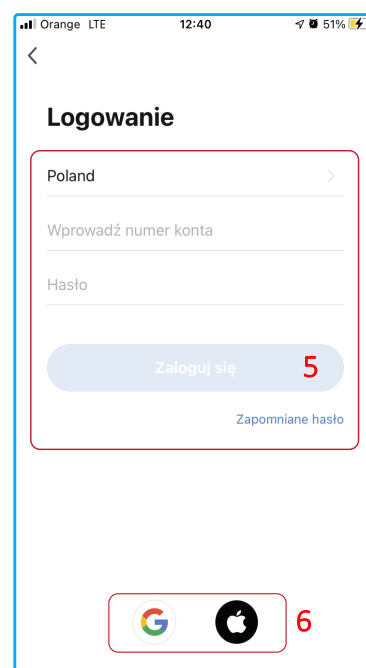
Po otwarciu aplikacji „Smart Life-SMART LIVING” lub „TUYA” pojawi się następujący interfejs: strona polityki prywatności. Po przeczytaniu i wyrażeniu zgody wejdiesz na stronę rejestracji / logowania konta.



1. Przejdź do strony polityki prywatności
2. Przejdź do strony rejestracji / logowania



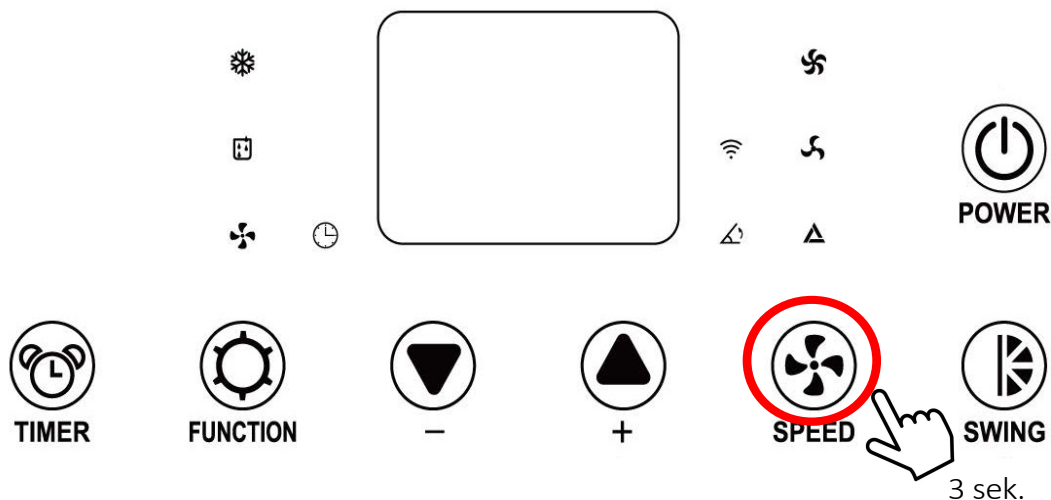
3. Możesz zarejestrować swoje konto bezpośrednio w aplikacji;
4. Lub zalogować się przez konto Google (system android oraz iOS) lub konto Apple (system iOS)



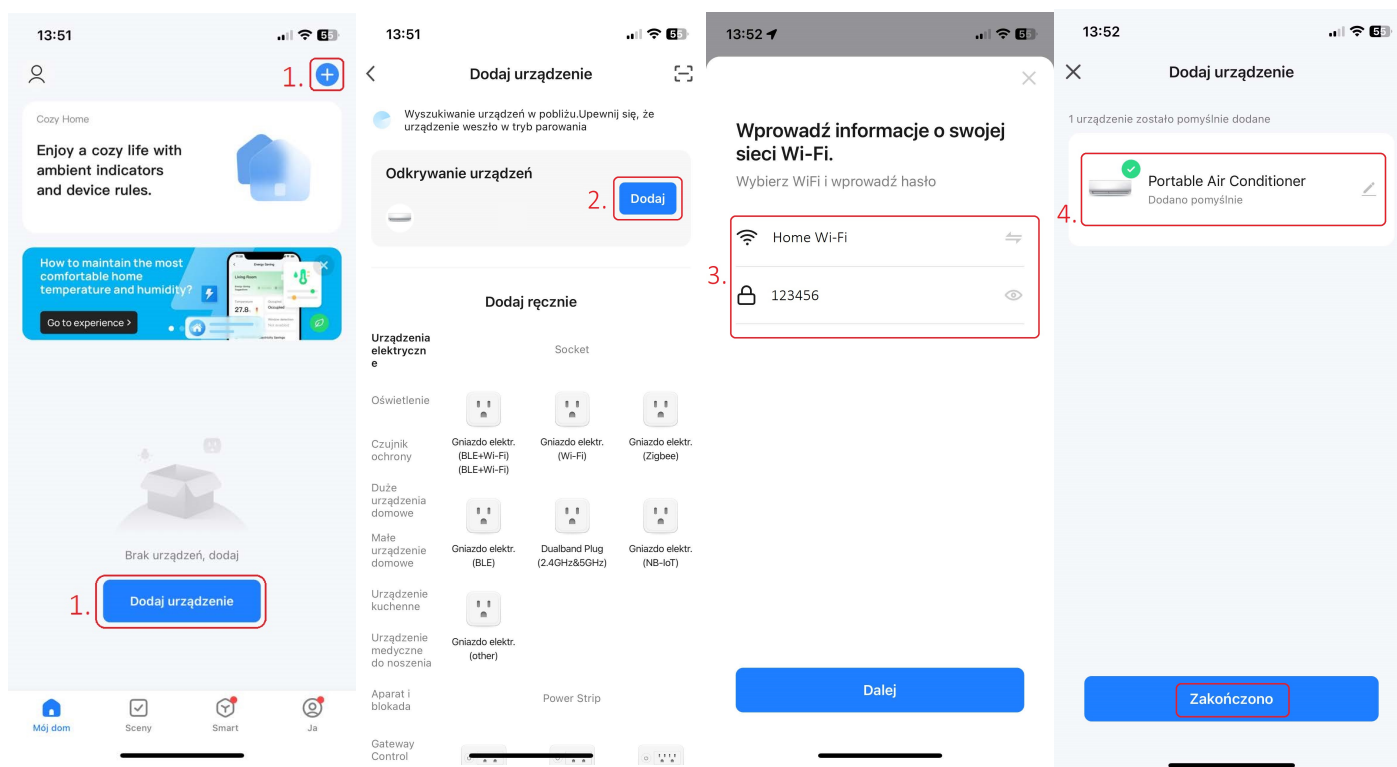
5. Zaloguj się za pomocą utworzonego konta;
6. Lub za pomocą konta Google / iOS.

Dodawanie urządzenia przez sieć

1. Podłącz klimatyzator do prądu. Gdy klimatyzator znajduje się w trybie gotowości, naciśnij przycisk „SPEED” na 3 sekundy, aby przejść do trybu połączenia Wi-Fi.



2. Przejdź do aplikacji Smart life na telefonie aby rozpocząć łączenie klimatyzatora z aplikacją.



1. Kliknij "dodaj urządzenie" lub "+" aby rozpocząć konfigurację.

2. Wyszukiwanie urządzenia rozpocznie się automatycznie. Po wykryciu, kliknij "dodaj".

3. Wpisz hasło do sieci Wi-Fi z którą ma być połączone urządzenie.

4. Po chwili urządzenie zostanie pomyślnie dodane do listy. Kliknij zakończ.

OBSŁUGA

Klimatyzator pojawi się na liście powiązanych urządzeń. Kliknij na nie, aby przejść do ekranu sterowania urządzeniem.

Kliknij zielony przycisk zasilania żeby uruchomić urządzenie. Po uruchomieniu klimatyzatora, trybem pracy można sterować za pomocą przycisku funkcyjnego w menu głównym.

The diagram illustrates the mobile application interface for the FRAL Super Cool FSC08 portable air conditioner. It consists of three main screenshots with red arrows pointing to specific UI elements and their functions:

- Main Control Screen (Top):** Shows the current temperature (Temp Current 23) and the set temperature (25°C). Below the temperature are icons for different modes: Cooling (snowflake), Middle (fan), and Timer (clock). Further down are icons for Sleep (moon) and Swing (fan with arrows), and a More (grid) icon.
- Temperature Adjustment Screen (Middle):** Shows a 'Temp Set' screen with minus and plus buttons and a large green 'ON' button.
- Schedule Configuration Screen (Right):** Shows a 'Dodaj harmonogram' screen with a table of time slots and a 'Zapisz' button.

Labels and arrows indicate the following functions:

- Aktualna temperatura w pomieszczeniu:** Points to the 'Temp Current 23' display.
- Ustawiona temperatura:** Points to the '25°C' display.
- Wybór trybu pracy:** Points to the 'Cooling', 'Middle', and 'Timer' icons.
- Prędkość wentylatora:** Points to the 'Sleep' and 'Swing' icons.
- Zamiana temperatury +/-:** Points to the minus and plus buttons on the 'Temp Set' screen.
- Włącz/Wyłącz urządzenie:** Points to the large green 'ON' button.
- Harmonogram pracy:** Points to the 'Dodaj harmonogram' screen.

Time	Temperature
10	49
11	50
12	51
13	52
14	53
15	54
16	55

Additional settings shown in the bottom right screenshot:

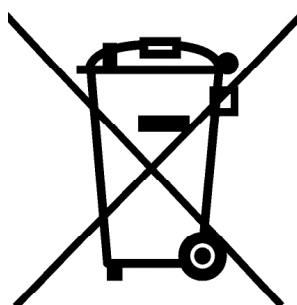
- Powtór: Tylko raz >
- Uwaga: >
- Notification:
- Switch: ON >
- Temp Set: 17 >
- Mode: Cold >

Wersja sprzętu: 2.0
Wersja oprogramowania: 3.22.1(20201208125217)
Częstotliwość transmisji: 2412-2472MHz
Moc transmisji: <20.0 dBm

Thank you for purchasing the FRAL SUPER COOL portable air conditioner. To make the most of its capabilities and avoid any potential issues, please read the following user manual.

SPIS TREŚCI

1. Safety instructions	19
2. Before installations	21
3. Package contents	22
4. Unpacking the device	22
5. Description of components	23
6. Installation of the device	24
7. Control panel	25
8. Remote control	27
9. Condensate disposal	27
10. Maintenance	28
11. Storage	28
12. Specification	29
13. Error code list	29
14. Troubleshooting	30
15. Wi-Fi connection instruction	31



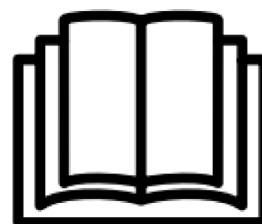
Ecology - Let's take care of the environment.

We recommend recycling the cardboard packaging at a paper recycling point. Dispose of polyethylene (PE) bags in the plastic container, and return plastic parts to a recycling center for secondary raw materials. Metal parts should be taken to a scrap collection point. Municipal and county offices are responsible for organizing collection points for materials for secondary use, as well as providing information about their locations.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT!

AIR CONDITIONERS MUST ALWAYS BE STORED AND TRANSPORTED UPRIGHT. Otherwise irreparable damage may be caused to the compressor. IF IN DOUBT WE SUGGEST WAITING AT LEAST 24 HOURS FOLLOWING INSTALLTION BEFORE STARTING THE UNIT.



Warning

When using this air conditioner, it is crucial to always adhere to safety regulations. This helps prevent the risk of bodily harm, electric shock, and damage to the product. Therefore, please read all instructions carefully beforehand.

- Read the manual before use.
- If the terms of use are not followed, the manufacture will not be liable for any damage or injury resulting from the use of this device.
- Keep the manual, warranty certificate and sales receipt.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended to be used by children under 8 years of age or by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or insufficient experience and knowledge, unless they have been accompanied or have been instructed on how to use the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Don't insert your fingers or any hard object to wind guide bar of the air outlet.
- The plug should be in good condition and can't be damaged. Never repair the device yourself if the appliance, the cord or the plug is damaged. Always have this done by the manufacturer or a qualified technician.
- The device is not suitable for commercial use.
- Always use and store the device in a dry place.
- Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- Recommended operation environment temperature: 35°C.
- This appliance is only suitable for caravan use and for the purpose for which it is intended.
- It is prohibited to modify this product (or parts of it).
- Never connect multiple electrical appliances to a power outlet. This prevents a bad connection and high heat load.
- Distance to burning objects at least 2 meters due to fire prevention measures.
- A distance of 50cm should be left between the device and other objects
- Users are strictly forbidden to add refrigerant themselves.
- Do not pull directly on the hose or destroy it with sharp objects. If the hose is found to be damaged, discontinue use and contact the distributor for repair.
- Details of type and rating of fuses 250V AC, T3.15A (typ. 5H lub 524)



CAUTION!



DANGER!



FOLLOW THE INSTRUCTIONS



CONSIDER THE CONTENTS OF THE REPAIR INSTRUCTIONS.

 **CAUTION! - Concerning refrigerant R290**

- Carefully read all warnings.
- During defrosting and cleaning of the device, do not use tools other than those recommended by the manufacturer.
- The device should be placed in a space free from constant sources of ignition (e.g., open flame, operating gas or electrical devices).
- Position the device only in spaces where there is no potential for the accumulation of any leaked refrigerant.
- Gases used as refrigerants may be odorless.
- Avoid piercing the casing, and do not incinerate the device.
- Install, operate, and store the device in a room with a floor area greater than 6 m².
- R290 is a gaseous refrigerant that complies with European Union directives on environmental protection. Prevent any part of the refrigeration circuit from being punctured.
- If the device is installed, operated, or stored in a poorly ventilated space, measures must be taken to prevent the accumulation of leaked refrigerant and the risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by an electric heater, furnace, or other ignition source.
- Store the device in a manner that prevents mechanical damage.
- Individuals handling or modifying the refrigeration circuit must possess appropriate credentials granted by an accredited organization, ensuring the proper handling of the refrigerant, which must be confirmed by reputable industry organizations.
- All repairs must be carried out in accordance with the manufacturer's recommendations and the device repair instructions (additional brochure). The device repair instructions can also be obtained from the manufacturer upon placing a specific order.
- Maintenance and repairs that require the involvement of specialists from other fields should be conducted under the supervision of an authorized person for handling flammable refrigerants

OTHER THREATS



Danger

Natural refrigerant propane (R290)!

H220 – Highly flammable gas.

H280 – Contains compressed gas, may explode if heated.

P210 – Keep away from high temperatures, sparks, open flames, and other sources of ignition. No smoking.

P377 – Fire leaking gas: Do not extinguish until the leak is completely sealed.

P410+P403 – Protect from direct sunlight and store in a well-ventilated place



Warning - Electrical Hazard

Installation tasks related to the electrical system should only be performed by an authorized electrical facility.



Warning - Electrical Hazard

Before commencing any repairs on the device, unplug the power cord from the electrical outlet!

Disconnect the device by pulling the power plug.



Warning

Incorrect use of this device may create additional hazards! Ensure proper training of personnel!



Warning

Devices are not toys and must not be given to children.



Warning

Strangulation hazard!

Do not leave packaging material lying around haphazardly. It may become a dangerous toy for children.

Tip

Do not operate the device without the air filter in place! Operating without a filter can cause significant internal contamination, reduce dehumidification efficiency, and lead to damage.

Installation Location of the Air Conditioner

Place the air conditioner on a hard, flat surface (note: do not tilt or overturn the air conditioner), when the device is in use. The air conditioner should not be installed in the following locations:

Near strong sources of heat, vapors, and flammable or explosive gases.

In an environment containing chemicals (evaporating substances, organic solvents, etc.), if it rains, remove the air conditioner from the window.

Take into account the following regulations as well:

- The product should always be kept upright in every situation. Do not store the device sideways or upside down.
- During transportation or movement, keep the air conditioner upright. Ensure it is not shaken or dropped.
- Make sure the airflow is not blocked.
- Do not insert any objects through the air inlet and outlet openings. Objects may come into contact with electrical components or the fan, which can be hazardous.
- Do not place heavy objects on the product.
- Unplug from the socket before moving the air conditioner, performing maintenance, cleaning, or if it will not be used for an extended period.
- Do not pull the plug to move the device.
- Clean the dust filter of the air inlet at least once a month.
- If the unit will not be used for an extended period, store it in a cool and dry place. Clean and dry the air conditioner before storing.

2. BEFORE INSTALLATION

This air conditioner has been designed and manufactured according to the highest standards of modern engineering.

Our product not only provides a remote control to assist users in easily and conveniently operating all functions but also comes with the following advantages:

- Easy mobility from room to room on smooth-rolling wheels.
- Efficient air cooling system instantly chills the atmosphere whenever you desire.
- Dehumidified and filtered air effectively improves breathing conditions.
- In addition to the remote, a touch-sensitive electronic panel also allows for easy manual operation.
- 24-hour programmable timer for cooling and dehumidifying functions.
- Night mode function.

CAUTION: Before turning on the device for the first time, please wait for 3-4 hours and leave the device in an upright position.

POWER SUPPLY

Before connecting the device to the power source, ensure that the electrical voltage matches the voltage specified on the device's nameplate.

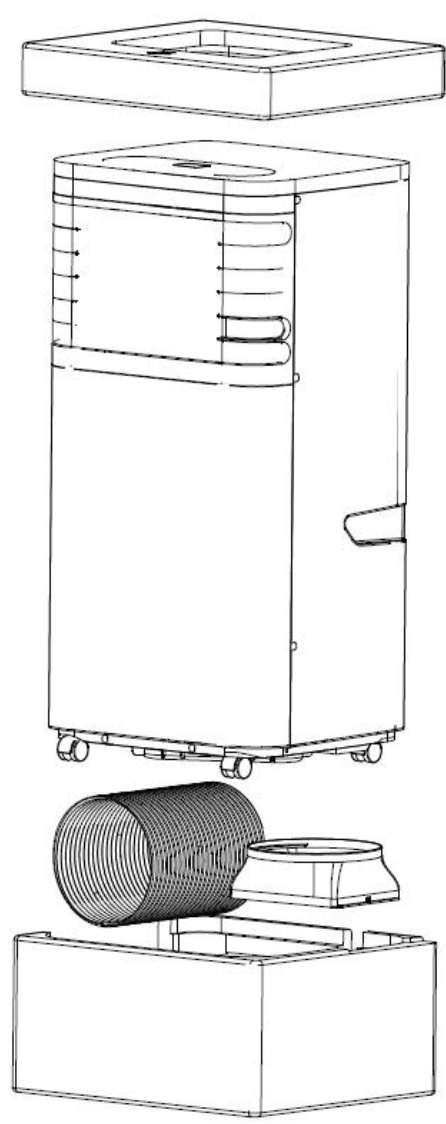
Connect the plug to the socket correctly to avoid short-circuits. Do not pull the cord; always disconnect by pulling the plug from the socket. Otherwise, the cord or socket may be damaged.

IMPORTANT TIPS

1. The device emits heat, so it should not be placed or used in narrow spaces. Ensure proper ventilation around the device.
2. Avoid placing the device in direct sunlight or near objects that may obstruct airflow, such as furniture or curtains, as this could lead to overheating and device shutdown.
3. The housing may change color under the influence of UV rays.
4. The device is equipped with special thermal protection in case of overheating.
5. Do not connect the hot air duct to ventilation ducts. This can cause equipment damage not covered by the warranty. Ensure unrestricted flow of hot air from the exhaust duct to the surroundings.
6. Do not extend the duct beyond the length provided with the kit.

3. PACKAGE CONTENTS

Name	Qty
Air Conditioner.....	1
Remote Control.....	1
Hot Air Exhaust Duct.....	1
Duct Mounting Adapter.....	1
Flat End of Duct.....	1
User Manual.....	1
Condensate Tube.....	1

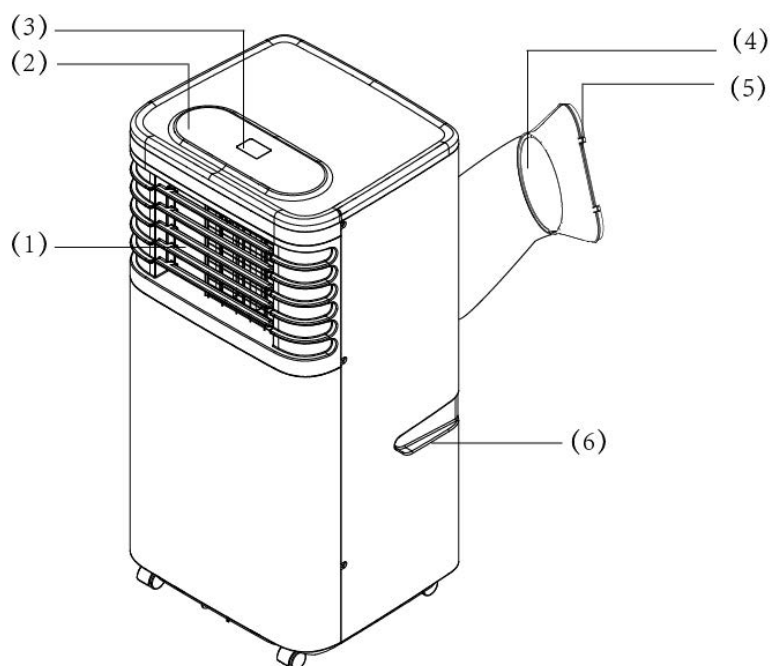


4. UNPACKING THE DEVICE

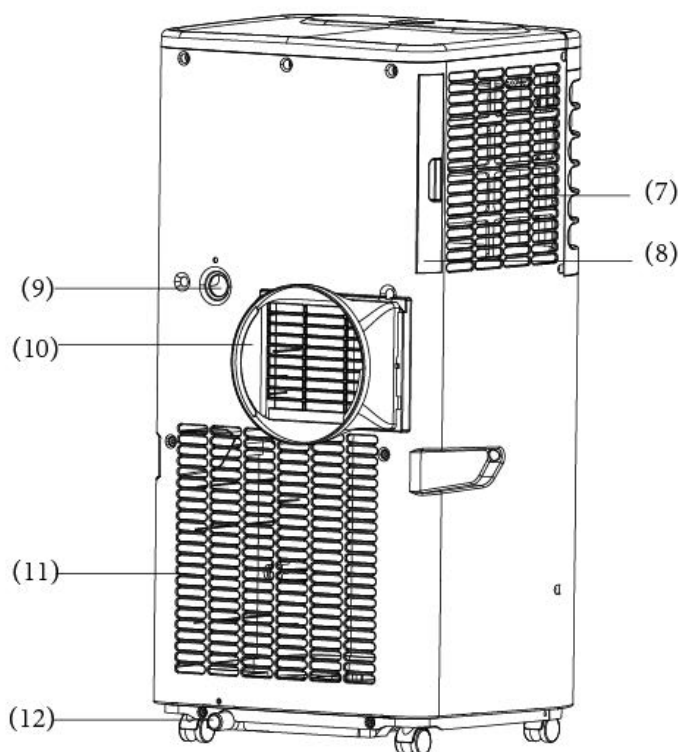
1. Place the device in an upright position before unpacking;
2. Remove the protective straps;
3. Slide the cardboard upward to remove it.;
4. Remove the top protective styrofoam, then lift the air conditioner from the styrofoam base by gripping the side handles and set it aside. Additional accessories are located in the base.

5. DESCRIPTION OF COMPONENTS

1. Cold air outlet
2. Control panel
3. LED display
4. Exhaust duct
5. Flat end piece
6. Handles

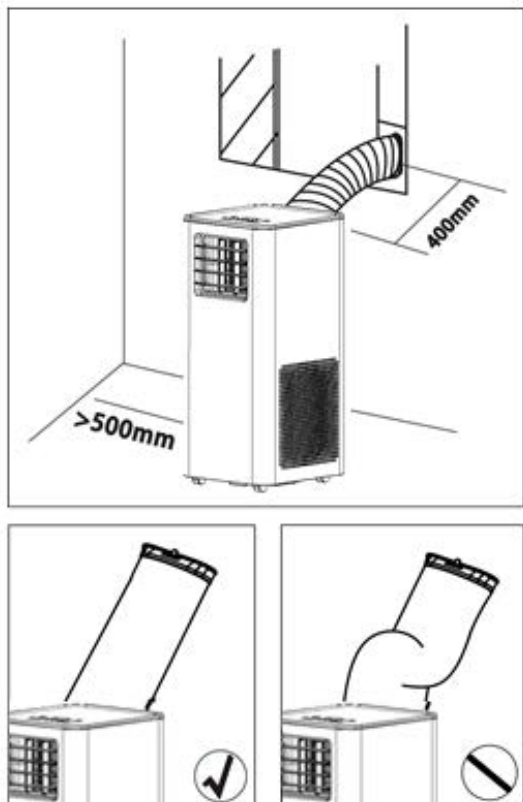


7. Cold air inlet
8. Inlet filter
9. Upper drainage hole
10. Hot air outlet
11. Hot air inlet
12. Lower drainage hole



6. INSTALLATION OF THE DEVICE

1. Installation location



For efficient operation of the device, we recommend installing the hot air duct in the window using an optional window kit or window seal. Open the window and place the window kit or attach the window seal in the gap according to the window seal instructions. Connect the duct to the kit using the flat end piece included in the set.

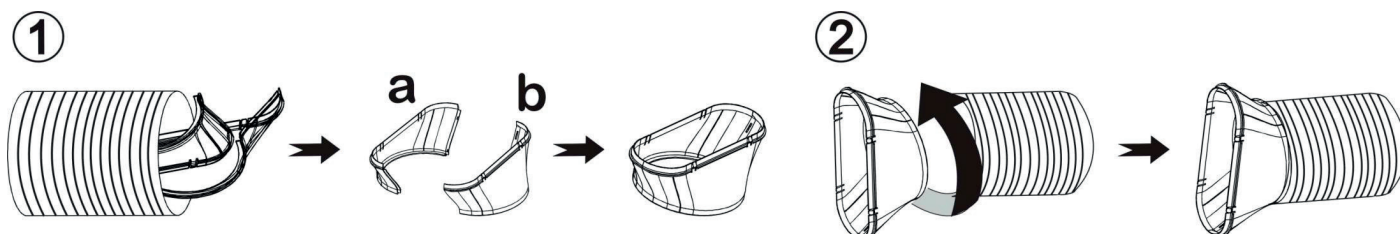
CAUTION: The window kit is designed for use with sliding and casement windows. For other types of windows, the installation of this kit may not be possible. Remember to minimize the external airflow as much as possible.

Important Distances

It is recommended to keep the exhaust duct as short as possible, with the optimal length being 40cm, and to avoid bends in the duct that may disrupt the airflow. Maintain a minimum distance of 500 mm between the air conditioner and the wall or other obstacles. Do not connect the duct to a ventilation duct or extend beyond the length of the duct provided with the kit.

2. CONNECTING THE HOT AIR DUCT

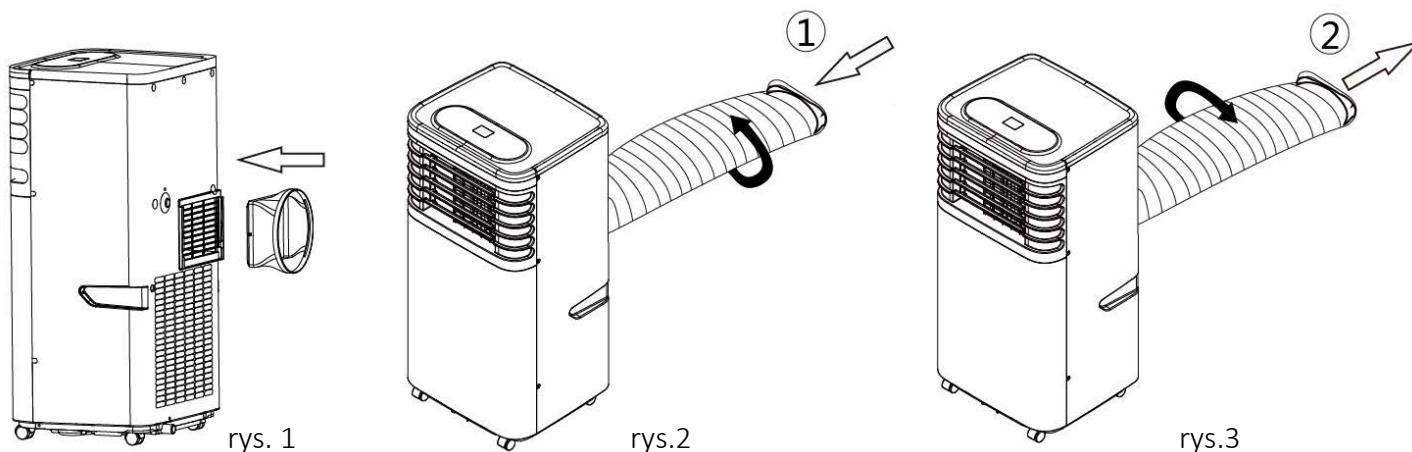
Remove the hot air exhaust duct from the base of the air conditioner. The components of the flat end piece, labeled A and B, are inside the duct. Prepare both parts and connect them into one piece. Do not press too hard, as it may cause damage.



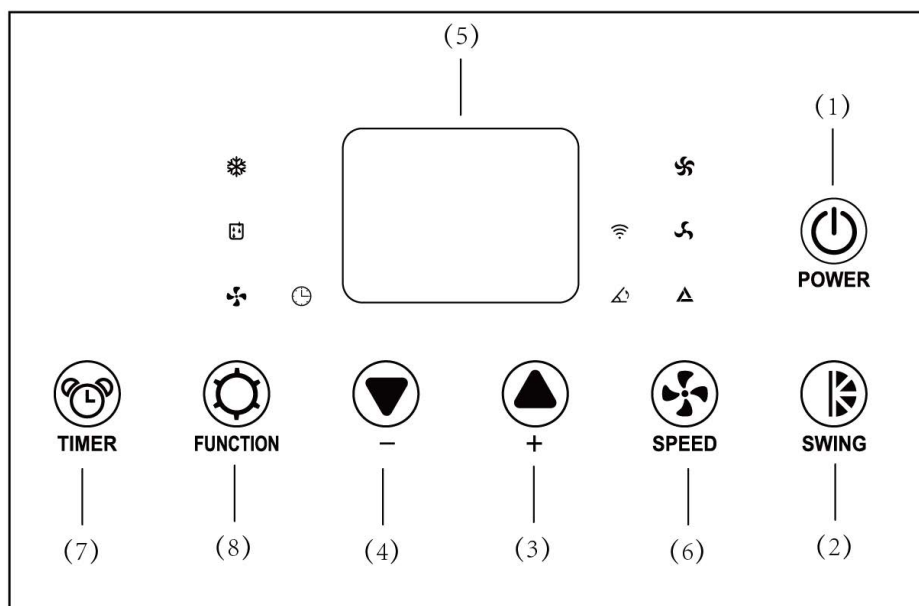
1. Insert the flat end piece into the duct and twist it three times until it tightens.
2. Mount the connected duct with the end piece.
3. Screw the duct onto the air conditioner, twisting it at least 3 times. The process is illustrated below:

3. CONNECTING THE DUCT TO THE AIR CONDITIONER

1. Follow the direction shown in Figure 1 to install the hot air duct adapter.
2. To mount the exhaust duct, follow the arrow direction (1), rotate the duct by screwing it into the adapter on the air conditioner in the direction of the arrow, ensuring proper installation.
3. To disassemble the exhaust duct, follow the arrow direction (2), rotate the duct by unscrewing it in the direction of the arrow, allowing the duct to be removed.



7. CONTROL PANEL



1. Power ON/OFF
2. Oscillation function
3. Temperature +
4. Temperature -

5. LCD display
6. Fan speed
7. Timer setting
8. Function selection

1. **POWER**

Press to turn the device on or off.

2. **SWING**

Press to activate or deactivate the air oscillation function through the movable flap. When the function is active, a corresponding indicator lights up on the display, and the flap moves. When the function is deactivated, the indicator goes off, and the flap stops moving.

3. **Temperature +**

During the cooling function, press to increase the desired temperature by 1°C, up to a maximum of 30°C.

4. **Temperature -**

During the cooling function, press to decrease the desired temperature by 1°C, down to a minimum of 17°C.

5. **LCD DISPLAY**

The display indicates the currently set temperature. After selecting timer duration, the new setting is briefly displayed, then it returns to showing the currently selected temperature. (In the event of a malfunction, error codes will be displayed on the screen. Refer to the "Error Codes" section.)

6. **SPEED**


Press to select LOW / HIGH / AUTO fan speed. After selection, the corresponding indicator will light up. When choosing the automatic speed, the device will adjust the airflow intensity based on the temperature difference between the set temperature and the room temperature.


7. **TIMER**


Press to set the desired from 1 to 24 hours. Each press changes the time by 1 hour. When the device is in standby mode (plugged in but not powered on by the "POWER" button), the timer setting applies to the time after which the device will start operating. When the device is in operation mode, the timer setting applies to the time after which the device will turn off. After selecting the time, the display will return to showing selected temperature after 5 seconds. To check the current timer setting, press the relevant button. When the timer function is active, the corresponding indicator lights up. Pressing the POWER button resets the timer settings. When the function is inactive, the indicator goes off.

8. **FUNCTION**

Press to select the operating mode: Cooling, Dehumidification, Ventilation.

 **Cooling:** In this mode, the device functions as an air conditioner, and settings can be adjusted.

 **Dehumidification:** In this mode, the device operates as a dehumidifier, and settings cannot be changed. Operating parameters are automatically selected for optimal room dehumidification.

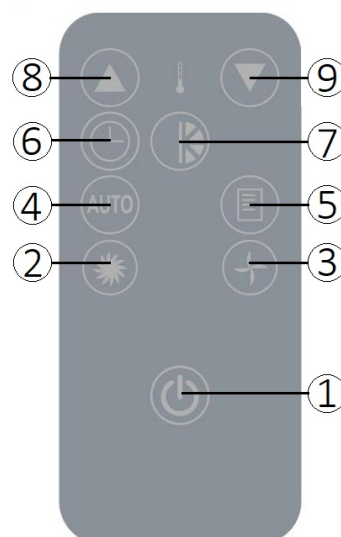
 **Ventilation:** The device functions as a fan. The cooling system is not active.

9. **ALARM**

When the water tank is full, "E4" will appear on the display panel. To resume operation, remove the rubber plug from the drainage hole to release the water. Once the tank is emptied, the "E4" message will disappear. Press the "POWER" button to resume the device's operation.

8. REMOTE CONTROL

1. POWER - Turn the device on/off
2. HIGH - High fan speed
3. LOW - Low fan speed
4. AUTO - Automatic fan speed
5. FUNC - Select operation mode
6. TIMER - Set timer duration
7. SWING - Air oscillation function
8. TEMP. (+) - Increase the desired temperature
9. TEMP. (-) - Decrease the desired temperature

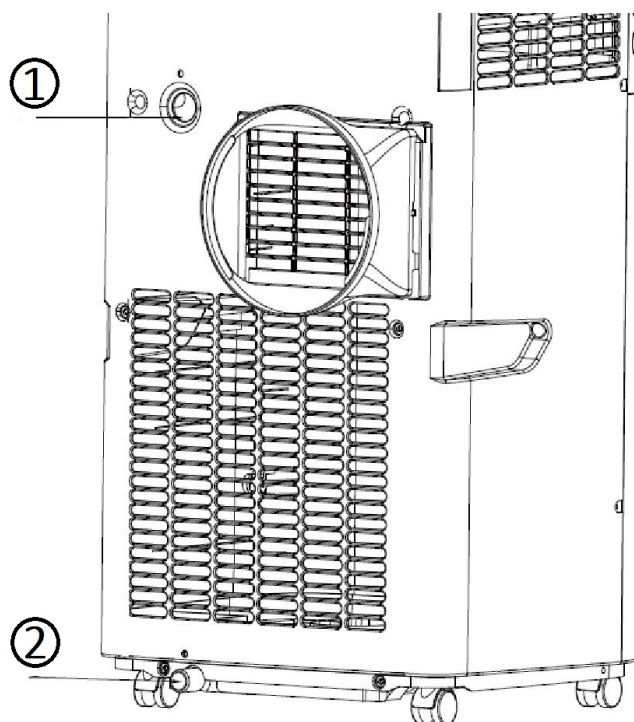


9. CONDENSATE DRAINAGE

This device evaporates condensate along with hot air through the exhaust duct. When operating in cooling mode, in most cases, it does not require the installation of a condensate drain tube. Ensure that rubber plugs ① and ② are correctly in place; otherwise, condensate leakage onto the floor may occur. In some cases, with very high humidity, the tank may fill up, resulting in the "E4" message.

When the device is operating in dehumidification mode, you should remove the rubber plug ① and install the condensate drain tube. Place the other end of the tube in an appropriate container or a floor drain. Keep in mind that condensate drainage occurs by gravity.

For optimal results, the dehumidified room should be closed (with no external moisture influx). Both the cold and hot air discharged from the device should remain within the dehumidified space.




CAUTION: Supervision is required to prevent the accumulated water in the container from overflowing!

To empty the condensate tank after operation, in case the "E4" message appears or before storing, you should remove the rubber plug ②. After emptying the tank, reattach the plug.

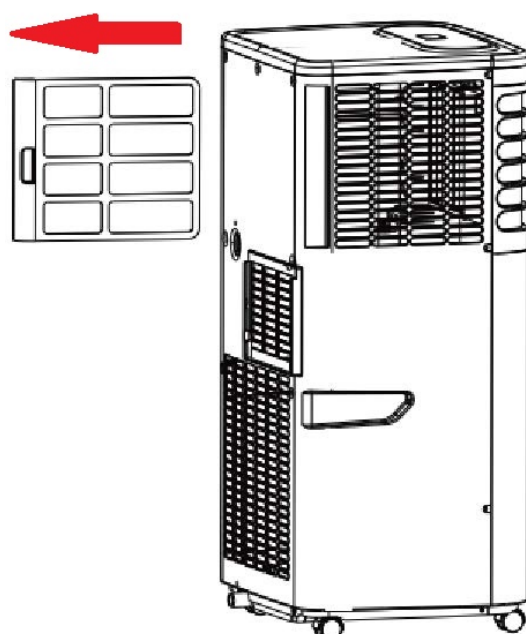
10. MAINTENANCE

 Before cleaning, disconnect the power cord!

 It is absolutely essential to protect the device from operating in excessively dusty and polluted environments, such as cement or gypsum dust. Damages resulting from this are not covered by the warranty.

AIR FILTER

Regularly removing dust from the filter is important. Remove the filter as shown in the picture. Clean the filter with tap water and/or a vacuum cleaner to remove any impurities. Do not use water with a temperature higher than 40°C for cleaning, and avoid exposing the filter to direct sunlight. Ensure the filter is completely dry before inserting it back into the air conditioner.



CLEANING THE HOUSING

- First, clean the surface with a neutral detergent and a damp cloth.
- Then, thoroughly dry the device with a dry cloth.
- Do not allow water or detergent to enter the device.
- Do not clean the air conditioner with aggressive cleaning agents and/or gasoline.

11. STORAGE

After use, if the device will not be used for an extended period, prepare the device for storage:

1. Unplug from the socket.
2. Empty the internal condensate tank of any remaining condensate.
3. Disassemble the duct and other accessories.
4. Connect the device to power, then set the air conditioner to the fan mode and leave it in this mode for a few hours to allow the device to thoroughly dry. This action will prevent mold development in the device.
5. Turn off the device and disconnect from the power.
6. Remove the battery from the remote control.
7. Store the air conditioner in a dry and shaded place, covered.

12. TECHNICAL DATA

Model designation:	FSC08
Power supply	220-240V 50Hz
Rated power	1000W
Cooling capacity	2600W
Dehumidification capacity (30°C, RH80%)	40 l / day
Refrigerant / quantity (kg)	R290, 0.124kg
Permissible excess working pressure	
Suction	0.6MPa
Discharge	2.5MPa
Maximum permissible pressure	5.0MPa
Dimensions width x depth x height (mm)	337x263x690

13. ERROR CODE LIST

Problem	Cause	Solution
E1	Electrical short circuit on the temperature sensor or on the printed circuit board.	Contact the service center for repair.
E2	Electrical short circuit in the copper tube of the temperature sensor or in the wiring of the printed circuit board.	Contact the service center for repair.
E4	Indicates a full water tank or a poor connection of the power cord.	The user needs to remove the rubber plug from the drainage hole located at the bottom of the device to drain the water. Check if the power cord is properly attached.
DF	Anti-freeze protection.	Wait until the device completes the defrosting cycle. The function operates automatically.

14. TROUBLESHOOTING

Do not attempt to repair the device yourself. Repairs by unauthorized service may result in the loss of warranty.

Problem	Cause	Solution
The device is not functioning.	No power connection.	Plug in and turn on the device.
	The tank is full, E4 error.	Empty the tanks.
	The timer function is active.	Cancel the timer function.
	The room temperature is too low or too high.	Use only in temperatures between 7-35°C.
The device starts but does not operate.	It is exposed to excessive sunlight.	Close the curtains.
	Windows are open. Too many people are in the room or too many devices are emitting heat.	turn off the device for a few minutes.
	The filter is heavily soiled.	Clean or replace the filter.
	The air inlet is blocked.	Remove any possible blockages.
	The room temperature is lower than the set temperature.	Adjust the temperature.
The device is loud.	Overheat protection is activated.	Place the device on a flat and hard surface.
The compressor is not working.	Overheat protection is activated.	Check the ventilation. Restart the device after 5 minutes when the compressor cools down.
The remote control is not working.	The remote control is too far from the unit	Move the remote control closer to the device.
	The control panel did not receive a signal from the remote control.	
	The batteries are depleted.	Replace the batteries.

If these suggestions do not solve the problem, contact an authorized service center immediately.

15. WIFI CONNECTION INSTRUCTIONS

ATTENTION!

The device does not work with a router operating exclusively on the 5GHz technology. If your router currently operates on the 5GHz technology, check if it can establish Wi-Fi communication on the 2.4GHz technology to pair with the device

Install the application

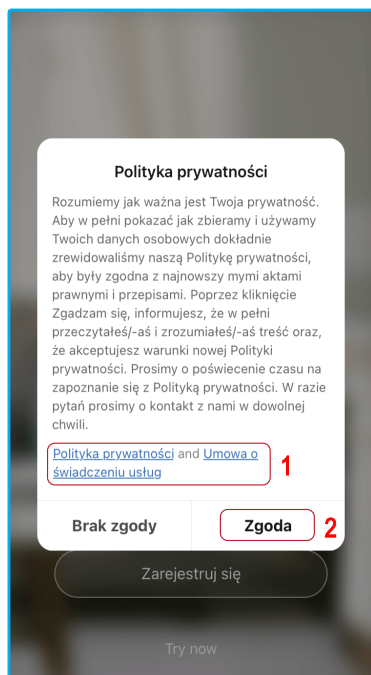
Download the "Smart Life" app from the Play Store (Android) or App Store (iOS) or scan the QR code:



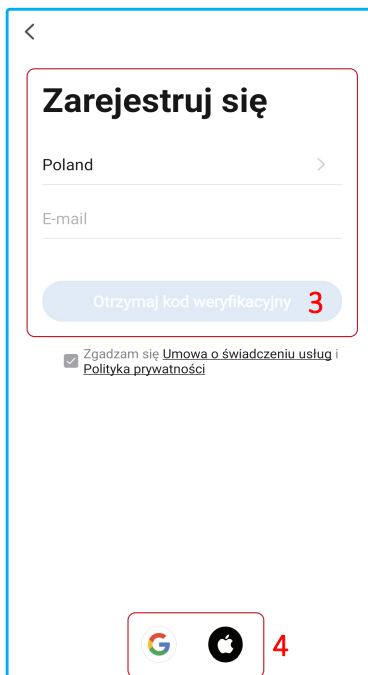
Scan the QR code

REGISTRATION / LOGIN

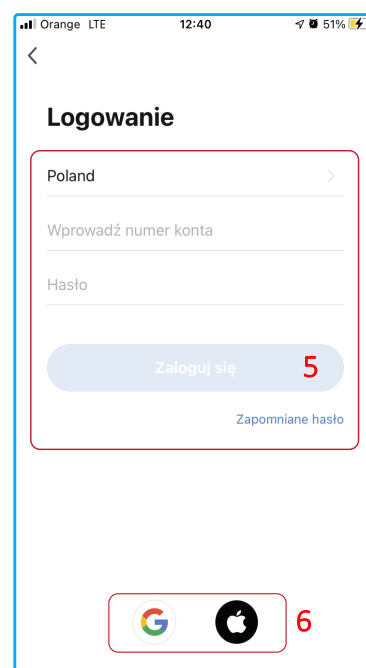
After opening the "Smart Life-SMART LIVING" or "TUYA" app, the following interface will appear: the privacy policy page. After reading and consenting, you will enter the account registration / login page



1. Go to the privacy policy page.
2. Go to the registration / login page.



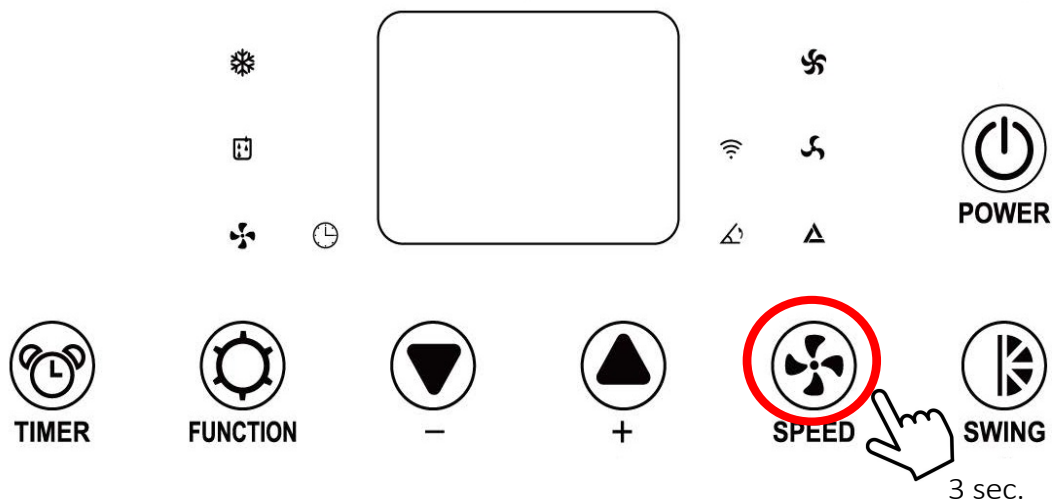
3. You can register your account directly in the application;
4. Or log in through Google account (Android and iOS) or Apple account (iOS)



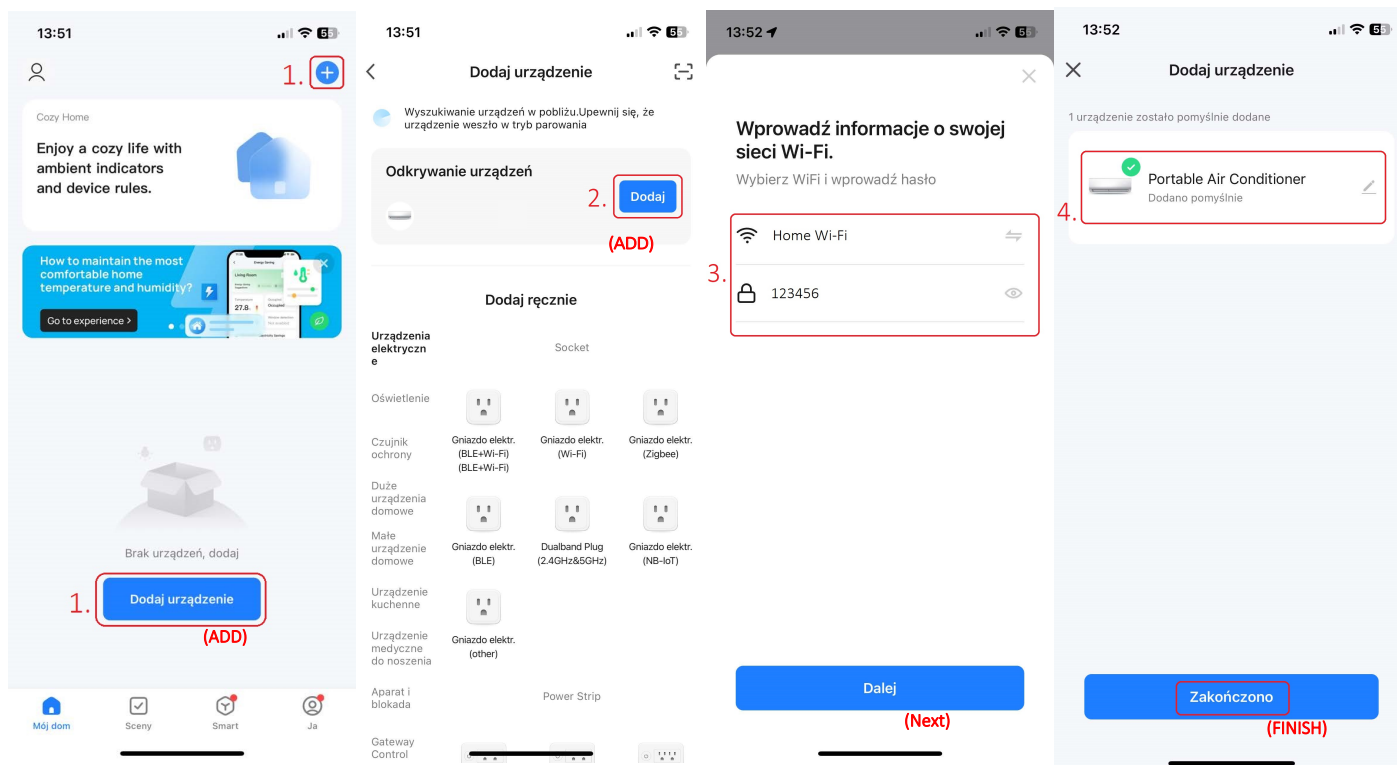
5. Log in using the created account;
6. Or using Google / iOS account.

Adding a device through the network

1. Connect the air conditioner to the power. When the air conditioner is in standby mode, press the "SPEED" button for 3 seconds to enter the Wi-Fi connection mode.



2. Open the Smart Life app on your phone to initiate the connection between the air conditioner and the app.



1. Click on "Add Device" or "+" to start the setup.
2. The device search will begin automatically. Once detected, click "Add."
3. Enter the password for the Wi-Fi network to which the device should be connected.
4. After a moment, the device will be successfully added to the list. Click "Finish."

OPERATION

The air conditioner will appear on the list of connected devices. Click on it to access the device control screen.

Press the green power button to start the device. After starting the air conditioner, you can control the operating mode using the function button in the main menu.

current room temperature

temperature set

Operating mode selection

Fan speed

Temperature increase/decrease

Power on / off the device

Work schedule

10	49
11	50
12	51
13	52
14	53
15	54
16	55

Powtórz Tylko raz >

Uwaga >

Notification

Switch ON >

Temp Set 17 >

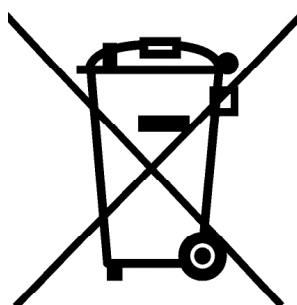
Mode Cold >

Hardware version: 2.0
Software version: 3.22.1 (20201208125217)
Transmission frequency: 2412-2472MHz
Transmission power: <20.0 dBm

Vielen Dank für den Kauf dieses mobilen Klimageräts FRAL SUPER COOL. Um seine Fähigkeiten besser zu nutzen und mögliche Fehler zu vermeiden, lesen Sie bitte die folgende Bedienungsanleitung.

INHALT

1. Sicherheitsregeln	35
2. Vor der Installation	37
3. Packungsinhalt	38
4. Auspacken des Klimageräts	38
5. Beschreibung der Elemente	39
6. Installation des Klimageräts	40
7. Bedienfeld	41
8. Fernbedienung	43
9. Kondensatableitung	43
10. Wartung	44
11. Lagerung	44
12. Technische Daten	45
13. Fehlercodeliste	45
14. Probleme lösen	46
15. Anweisungen zur WIFI-Verbindung	47



Ökologie – Kümmern wir uns um die Umwelt

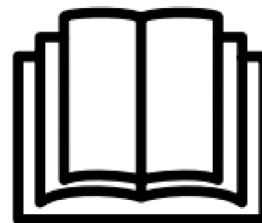
Wir empfehlen Ihnen, die Kartonverpackung an die Altpapiersammelstelle zurückzusenden. Polyethylen (PE) -Beutel werden in einem Kunststoffbehälter entsorgt, Kunststoffteile werden zur Sammlung von Sekundärrohstoffen zurückgeführt. Bringen Sie die Metallteile zur Schrottsammelstelle zurück. Die Gemeinde- und Bezirksämter sind für die Organisation der Sammlungen von Materialien zur Wiederverwendung sowie für die Information über deren Verteilung verantwortlich.

1. SICHERHEITSREGELN

WICHTIG!

DIE KLIMAANLAGE MUSS IMMER IN VERTIKALER POSITION GELAGERT UND TRANSPORTIERT WERDEN. Andernfalls kann es zu irreversiblen Schäden am Kompressor kommen.

IM ZWEIFEL EMPFEHLEN WIR IHNEN, MINDESTENS 24 STUNDEN NACH DER INSTALLATION ZU WARTEN, BEVOR SIE DAS GERÄT STARTEN.



Warnung

Bei der Verwendung dieser Klimaanlage ist es wichtig, stets die Sicherheitsvorschriften zu befolgen. Dadurch wird das Risiko von Personenschäden, Stromschlägen und Produktschäden vermieden. Lesen Sie daher vorher alle Anweisungen.

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Bei Nichtbeachtung der Nutzungsbedingungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die aus der Verwendung dieses Geräts resultieren.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, die Garantiekarte und den Kaufbeleg auf.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder unter 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelhafter Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Stecken Sie keine Finger oder harte Gegenstände in die Luftauslassöffnungen.
- Der Stecker sollte in gutem Zustand und nicht beschädigt sein. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Lassen Sie dies immer vom Hersteller oder einem qualifizierten Techniker durchführen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.
- Benutzen und lagern Sie das Gerät stets an einem trockenen Ort.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Empfohlene Arbeitsumgebungstemperatur: 35°C.
- Dieses Gerät ist nur für die Zwecke geeignet, für die es bestimmt ist.
- Änderungen an diesem Produkt (oder Teilen davon) sind verboten.
- Schließen Sie niemals mehrere Elektrogeräte an eine Steckdose an. Dies kann zu Überlastung, übermäßiger Erwärmung und sogar einem Brand führen.
- Abstand zu funkenden Gegenständen aufgrund von Brandschutzmaßnahmen mindestens 2 Meter.
- Halten Sie vorne und an den Seiten einen Abstand von 50 cm zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen ein.
- Dem Benutzer ist es strengstens untersagt, das Kältemittel selbst nachzufüllen.
- Ziehen Sie nicht direkt am Schlauch und beschädigen Sie ihn nicht mit scharfen Gegenständen. Wenn der Schlauch beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihren Händler.
- Angaben zu Sicherungstyp und -wert: 250 V AC, T3,15 A (Typ 5H oder 524)



BEMERKUNG!



GEFAHR!



**BEACHTEN SIE INHALT
DER BEDIENUNGSANLEITUNG**



**BERÜCKSICHTIGEN SIE DEN
INHALT DES
REPARATURHANDBUCHS HINZU**



WICHTIG - Betrifft das Kältemittel R290

- Lesen Sie alle Warnungen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie beim Abtauen und Reinigen des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Werkzeuge.
- Das Gerät sollte in einem Raum aufgestellt werden, der frei von festen Zündquellen (z. B. offenem Feuer, Betriebsgas oder elektrischen Geräten) ist.
- Stellen Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen eventuell ausgetretenes Kältemittel nicht verbleiben darf
- Die als Kältemittel verwendeten Gase können geruchlos sein.
- Lassen Sie das Gehäuse nicht durchbohren, verbrennen Sie das Gerät nicht.
- Das Gerät sollte in einem Raum von mehr als 6 m² installiert, verwendet und gelagert werden
- R290 ist ein gasförmiges Kältemittel, das den EU-Richtlinien im Bereich Umweltschutz entspricht. Lassen Sie keinen Teil des Kühlkreislaufs durchstoßen.
- Wenn das Gerät in einem nicht belüfteten Raum installiert, verwendet oder gelagert wird, müssen Lösungen bereitgestellt werden, um die Ansammlung von austretendem Kältemittel und die Gefahr von Bränden oder Explosionen aufgrund der Entzündung des Kältemittels durch eine elektrische Heizung, einen Herd oder eine andere Zündquelle zu verhindern
- Das Gerät sollte so gelagert werden, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.
- Personen, die den Kältekreislauf bedienen oder modifizieren, müssen über die entsprechenden Qualifikationen verfügen, die von einer akkreditierten Organisation ausgestellt wurden, um einen professionellen Umgang mit dem Kältemittel zu gewährleisten. Dies muss von anerkannten Branchenorganisationen bestätigt werden.
- Eventuelle Reparaturen sollten gemäß den Empfehlungen des Herstellers und gemäß den Anweisungen zur Reparatur des Geräts (zusätzliche Broschüre) durchgeführt werden.
- Eine Anleitung zur Reparatur des Gerätes erhalten Sie auch beim Hersteller nach entsprechender Bestellung.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten, die den Einsatz von Fachkräften aus anderen Bereichen erfordern, sollten unter der Aufsicht einer Person durchgeführt werden, die befugt ist, brennbare Kältemittel zu verwenden.

SONSTIGE BEDROHUNGEN

Gefahr



Natürliches Kältemittel Propan (R290)!

H220 – sehr brennbares Gas.

H280 – enthält komprimiertes Gas, das bei Erwärmung explodieren kann.

P210 – Nähern Sie sich nicht Quellen mit hoher Temperatur, Funken, offener Flamme und anderen Zündquellen. Rauchen verboten.

P377 – Undichter Gasbrand: Löschen Sie nicht, bis das Leck vollständig entfernt wurde.

P410+ P403 – Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und an einem Ort mit guter Belüftung aufbewahren.



Warnung vor elektrischer Spannung

Elektrische Installationsarbeiten dürfen nur von einer zugelassenen elektrischen Einrichtung durchgeführt werden.



Warnung vor elektrischer Spannung

Bevor Sie mit Reparaturen am Gerät beginnen, ziehen Sie den Elektrischen Stecker aus der Steckdose! Trennen Sie das Gerät, indem Sie den Netzstecker ziehen.



Warnung

Im Falle einer unsachgemäßen Verwendung dieses Gerätes kann eine zusätzliche Bedrohung entstehen! Sorgen Sie für eine angemessene Schulung Ihrer Mitarbeiter!



Warnung

Geräte sind kein Spielzeug und können nicht an Kinder weitergegeben werden.



Warnung

Erstickengefahr!

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht liegen. Es kann ein gefährliches Spielzeug für Kinder werden.

Hinweis

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne installierten Luftfilter! Das Arbeiten ohne Filter führt zu einer starken Kontamination des Geräteinneren, Verringerung die Entfeuchtungseffizienz und Beschädigung.

Installationsort der Klimaanlage

Stellen Sie die Klimaanlage auf eine harte, ebene Fläche (Hinweis: Die Klimaanlage kann nicht gekippt oder umgeworfen werden), wenn das Gerät in Betrieb ist. Die Klimaanlage darf nicht an folgenden Orten installiert werden:

In der Nähe von starken Wärmequellen, brennbaren oder explosiven Dämpfen und Gasen.

In einer Umgebung mit chemischen Substanzen (verdampfende Substanzen, organische Lösungsmittel usw.) entfernen Sie die Klimaanlage, sobald es regnet vom Fenster.

Weż również pod uwagę następujące przepisy:

- Das Produkt muss immer in vertikaler Position gehalten werden. Halten Sie das Gerät nicht seitlich oder verkehrt herum.
- Halten Sie die Klimaanlage beim Transport oder Umzug aufrecht. Stellen Sie sicher, dass sie nicht geschüttelt oder fallen gelassen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Luftzufuhr nicht blockiert ist.
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Lufteinlass- und -auslassöffnungen ein. Dadurch kann es zu einem gefährlichen Kontakt von Gegenständen mit elektrischen Teilen oder dem Ventilator kommen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Klimaanlage.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Klimaanlage bewegen, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen oder sie längere Zeit nicht benutzen.
- Ziehen Sie nicht am Stecker, um das Gerät zu bewegen.
- Reinigen Sie den Lufteinlass-Staubfilter mindestens einmal im Monat.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es an einem kühlen und trockenen Ort. Reinigen und trocknen Sie die Klimaanlage, bevor Sie sie lagern.

2. VOR DER INSTALLATION

- Diese Klimaanlage wurde nach den höchsten Standards moderner Technik entwickelt und hergestellt.
- Unser Produkt verfügt nicht nur über eine Fernbedienung, die dem Benutzer hilft, alle Funktionen einfach und bequem zu bedienen, sondern bietet auch folgende Vorteile:
- Mit Rollen leicht von Raum zu Raum zu bewegen;
- Das effiziente Luftkühlungssystem kühlt die Atmosphäre sofort, wann immer Sie möchten;
- Entfeuchtete und gefilterte Luft verbessert effektiv die Atembedingungen;
- Zusätzlich zur Fernbedienung ermöglicht das elektronische Bedienfeld auch eine einfache manuelle Bedienung;
- Programmierbarer 24-Stunden-Timer für Kühl- und Entfeuchtungsfunktionen;
- Einzigartige Nachtmodusfunktion.

HINWEIS: Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, warten Sie bitte 3-4 Stunden und lassen Sie das Gerät in vertikaler Position.

STROMVERSORGUNG

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

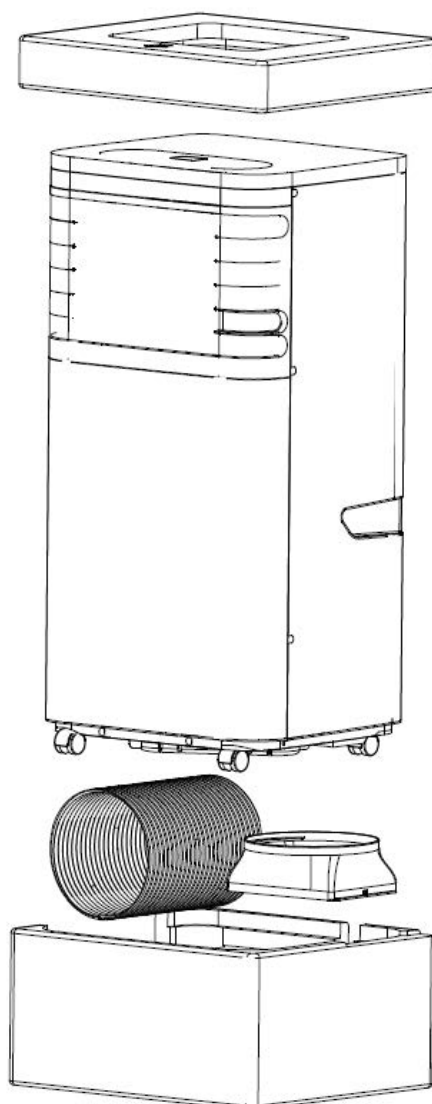
Stecken Sie den Stecker richtig in die Steckdose, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Ziehen Sie nicht am Kabel, trennen Sie das Kabel immer durch Ziehen am Stecker von der Steckdose. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung des Kabels oder der Steckdose kommen.

WICHTIGE HINWEISE

1. Das Gerät erzeugt Wärme und sollte daher nicht in engen Räumen aufgestellt oder verwendet werden. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung rund um das Gerät.
2. Stellen Sie das Gerät nicht an einem sehr sonnigen Ort oder in der Nähe von Gegenständen auf, die den Luftstrom behindern könnten, z. B. Möbel oder Vorhänge, da es sonst zu einer Überhitzung und zum Ausschalten des Geräts kommen kann.
3. Das Gehäuse kann sich unter UV-Strahlung verfärben.
4. Das Gerät ist mit einem speziellen Thermoschutz gegen Überhitzung ausgestattet.
5. Schließen Sie das Heißluftrohr nicht an Lüftungskanäle an. Dies kann zu Geräteschäden führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind. Es muss gewährleistet sein, dass die heiße Luft ungehindert vom Auslassrohr in die Umgebung strömen kann.
6. Verlängern Sie das Rohr nicht über die Länge des im Kit enthaltenen Rohrs.

3. INHALT DES PAKETS

Name	Menge
Klimaanlage	1
Fernbedienung	1
Heißluftauslassrohr	1
Rohrhalterung	1
Flache Rohrendung	1
Bedienungsanleitung	1
Kondensatrohr	1

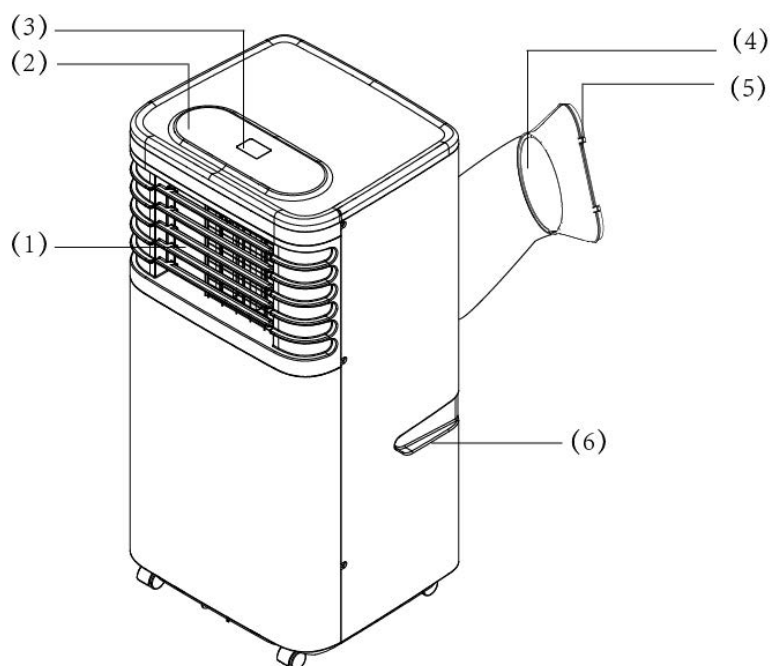


4. DAS GERÄT AUSPACKEN

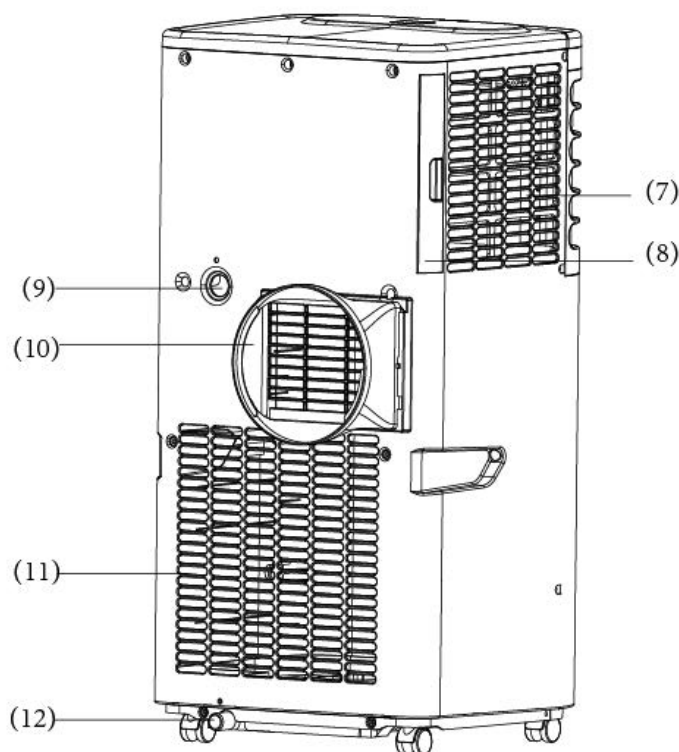
1. Stellen Sie das Gerät vor dem Auspacken in eine vertikale Position;
2. Entfernen Sie die Sicherungstreifen;
3. Entfernen Sie den Karton, indem Sie ihn nach oben schieben;
4. Entfernen Sie den oberen Styropor-Schutz, heben Sie dann die Klimaanlage an den seitlichen Griffen vom Styropor-Basis ab und legen Sie sie beiseite. In der Basis befindet sich weiteres Zubehör.

5. BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN

1. Kaltluftauslass
2. Bedienfeld
3. LED-Anzeige
4. Auslassrohr
5. Flache Rohrendung
6. Griffe

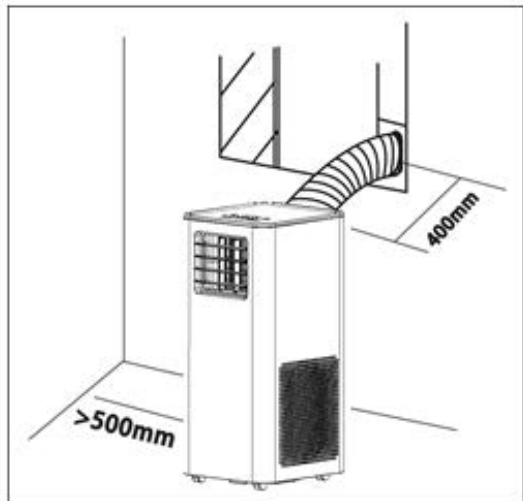


7. Kaltlufteinlass
8. Einlassfilter
9. Oberes Ablaufloch
10. Heißluftauslass
11. Heißlufteinlass
12. Unteres Ablaufloch



6. INSTALLATION DER KLIMAAANLAGE

1. Installationsort der Klimaanlage

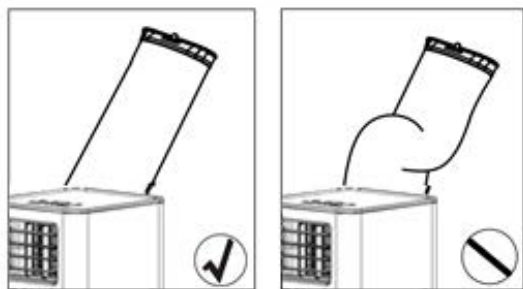


Für einen effizienten Betrieb des Gerätes empfehlen wir die Installation des Heißluftrohrs im Fenster mittels optionaler Fensterleiste oder Fensterdichtung. Kippen Sie das Fenster und legen Sie die Fensterleiste in den Spalt oder montieren Sie die Fensterdichtung gemäß der Anleitung zur Fensterdichtung. Verbinden Sie das Rohr mit der Leiste mit der im Kit enthaltenen flachen Rohrendung.

HINWEIS: Die Fensterleiste ist für den Einsatz in Schiebe- und Kippfenstern konzipiert. Bei anderen Fenstern ist die Montage dieser Leiste ggf. nicht möglich. Denken Sie daran, den Außenluftstrom auf ein Minimum zu beschränken.

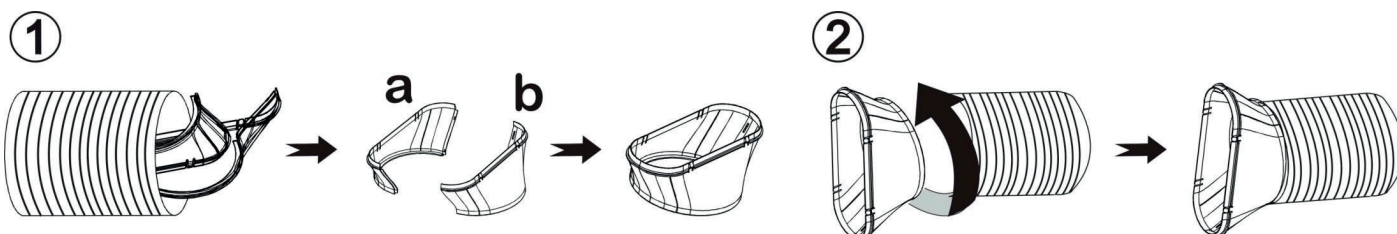
Wichtige Entfernungen

Es wird empfohlen, das Auslassrohr so kurz wie möglich zu halten, die optimale Länge beträgt 40 cm. Vermeiden Sie Biegungen im Rohr, die den Luftstrom stören könnten. Es wird empfohlen, einen Mindestabstand von 500 mm zwischen der Klimaanlage und der Wand oder anderen Hindernissen einzuhalten. Schließen Sie das Rohr nicht an den Lüftungskanal an und verlängern Sie es nicht über die Länge des im Kit enthaltenen Rohrs.



2. ANSCHLUSS DER HEIßLUFTAUSLASSROHR

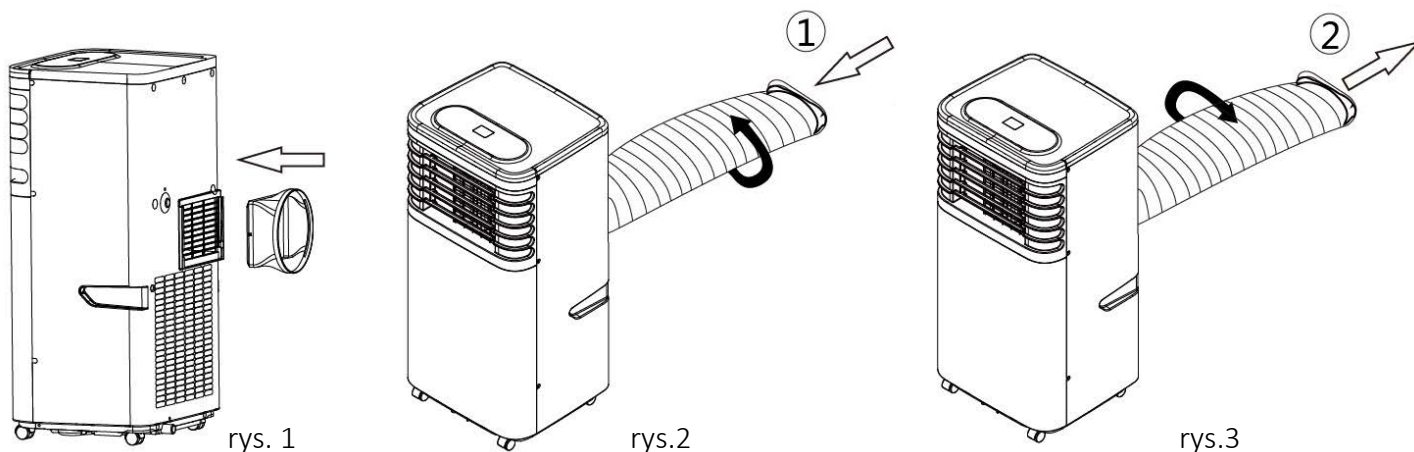
Entfernen Sie das Luftauslassrohr von der Basis der Klimaanlage. Die Teile A und B der flachen Rohrendung befinden sich in der Rohrmitte. Bereiten Sie beide Teile vor und verbinden Sie sie zu einem Ganzen. Drücken Sie nicht zu fest, da dies zu Schäden führen kann.



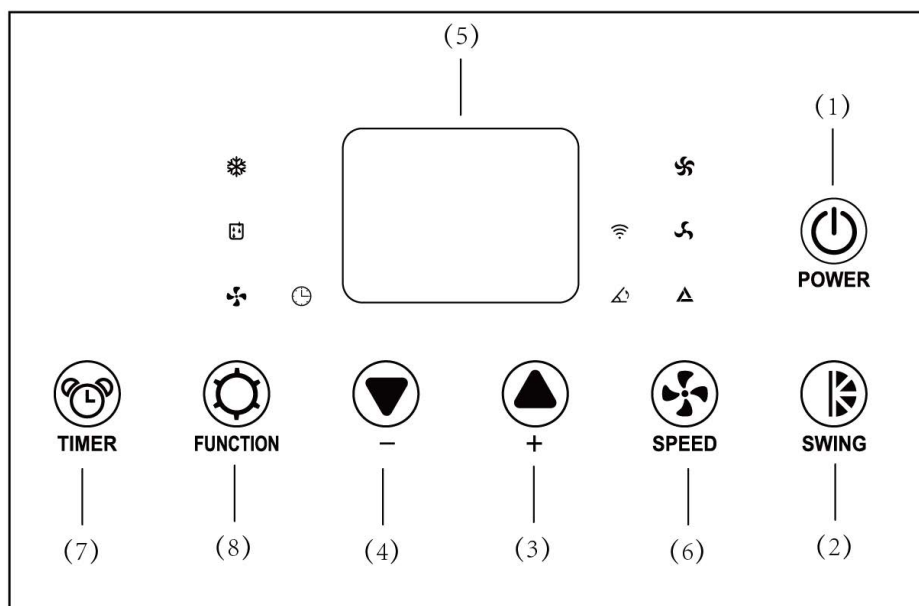
1. Führen Sie die flache Endung in das Rohr ein und drehen Sie es dreimal, bis es fest sitzt.
2. Installieren Sie das Rohr mit der Endung.
3. Führen Sie das Rohr in die Klimaanlage ein und drehen Sie es mindestens dreimal. Der Prozess wird im Folgenden dargestellt:

3. ANSCHLUSS DES ROHRS AN DIE KLIMAAANLAGE

1. Befolgen Sie die Anweisungen in Abbildung 1, um den Heißluftrohradapter zu installieren.
2. Um das Auslassrohr zu installieren, folgen Sie der Pfeilrichtung (1) und drehen Sie das Rohr, indem Sie es in Pfeilrichtung in den Adapter in der Klimaanlage einschrauben. Dadurch wird sichergestellt, dass das Rohr korrekt installiert wird.
3. Um das Abgasrohr zu demontieren, folgen Sie der Pfeilrichtung (2), drehen Sie das Rohr durch Abschrauben in Pfeilrichtung. Das Rohr wird demontiert.



7. BEDIENFELD

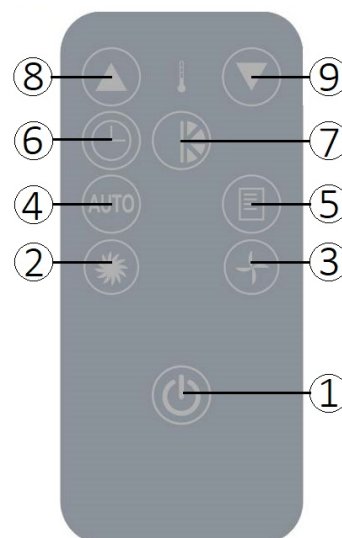


- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. EIN/AUS-Schalter | 5. LCD-Anzeige |
| 2. Oszillationsfunktion | 6. Lüftergeschwindigkeit |
| 3. Temperatur + | 7. Arbeitszeit einstellen |
| 4. Temperatur - | 8. Funktion auswählen |

1. **POWER (Stromversorgung)**
Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
2. **SWING (Oszillation)**
Drücken Sie, um die Luftsoszillationsfunktion über die bewegliche Klappe ein- oder auszuschalten. Bei aktivierter Funktion leuchtet die entsprechende Anzeige im Display auf und die Klappe bewegt sich. Wenn die Funktion deaktiviert ist, erlischt die Kontrollleuchte und die Klappe stoppt.
3. **Temperatur +**
Drücken Sie während der Kühlfunktion, um die gewünschte Temperatur um 1 °C auf maximal 30 °C zu erhöhen.
4. **Temperatur -**
Drücken Sie während der Kühlfunktion, um die gewünschte Temperatur um 1 °C auf mindestens 17 °C zu senken.
5. **LCD -Anzeige**
Das Display zeigt die aktuell eingestellte Temperatur. Bei der Auswahl einer Timerzeit wird die neue Einstellung für einen Moment angezeigt und anschließend wieder die aktuell ausgewählte Temperatur angezeigt. (Wenn ein Fehler auftritt, werden Fehlercodes auf dem Display angezeigt. Siehe Abschnitt „Fehlercodes“.)
6. **SPEED (Lüftergeschwindigkeit)**
Drücken Sie diese Taste, um die Lüftergeschwindigkeit NIEDRIG/HOCH/AUTO auszuwählen. Nach der Auswahl leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte auf. Bei Auswahl der automatischen Geschwindigkeit passt das Gerät die Luftstromstärke abhängig von der Differenz zwischen der eingestellten Temperatur und der Raumtemperatur an.
7. **TIMER (Arbeitszeit)**
Drücken Sie, um die gewünschte Zeit von 1 bis 24 Stunden einzustellen. Mit jedem Tastendruck ändert sich die Zeit um 1 Stunde. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet (an die Stromversorgung angeschlossen, aber nicht mit der „POWER“-Taste eingeschaltet), betrifft die Timer-Einstellung die Zeit, nach der das Gerät in den Betriebsmodus startet. Wenn sich das Gerät im Betriebsmodus befindet, betrifft die Timer-Einstellung die Zeit, nach der sich das Gerät ausschaltet. Nach der Auswahl der Zeit kehrt das Display nach 5 Sekunden zur Anzeige der ausgewählten Temperatur zurück. Um die aktuelle Timer-Einstellung zu überprüfen, drücken Sie die entsprechende Taste. Wenn die Timerfunktion aktiv ist, leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte. Durch Drücken der POWER-Taste werden die Timer-Einstellungen zurückgesetzt. Wenn die Funktion nicht aktiv ist, erlischt die Kontrollleuchte.
8. **FUNCTION (Betriebsarten)**
Drücken, um den Betriebsmodus auszuwählen: Kühlung, Entfeuchtung, Belüftung
 - ✿ **Kühlung:** In diesem Modus arbeitet das Gerät als Klimaanlage, Einstellungen können geändert werden.
 - 🗄️ **Entfeuchtung:** In diesem Modus arbeitet das Gerät als Luftentfeuchter, Einstellungen können nicht geändert werden, Betriebsparameter werden automatisch ausgewählt, um den Raum so effizient wie möglich zu entfeuchten.
 - 🌀 **Belüftung:** Das Gerät arbeitet als Ventilator. Das Kühlsystem ist nicht aktiv.
9. **ALARM (voller Tank)**
Wenn der Wassertank voll ist, erscheint „E4“ auf dem Anzeigefeld. Um den Betrieb wieder aufzunehmen, entfernen Sie die Gummikappe von der Abflussöffnung, um das Wasser abzulassen. Sobald der Tank leer ist, verschwindet die Meldung „E4“. Drücken Sie die „POWER“-Taste, um das Gerät neu zu starten.

8. FERNBEDIENUNG

1. POWER (Stromversorgung) - Schalten Sie das Gerät ein/aus
2. HIGH - Hohe Lüftergeschwindigkeit
3. LOW - Niedrige Lüftergeschwindigkeit
4. AUTO - Automatische Lüftergeschwindigkeit
5. FUNC (Funktion) - Auswahl der Betriebsart
6. TIMER - Arbeitszeiteinstellungen
7. SWING - Luftoszillationsfunktion
8. TEMP. (+) - Wählen Sie die gewünschte Temperatur nach oben
9. TEMP. (-) - Wählen Sie die gewünschte Temperatur nach unten



9. KONDENSATABFLUSS

Dieses Gerät verdampft das Kondensat zusammen mit der heißen Luft durch das Auslassrohr. Beim Kühlbetrieb kann in den meisten Fällen auf die Installation einer Kondensatrohr verzichtet werden. Achten Sie darauf, dass die Gummistopfen ① und ② richtig montiert sind, da sonst Kondenswasser auf den Boden gelangen kann. In manchen Fällen kann es bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit dazu kommen, dass sich der Tank füllt. Dann erscheint die Meldung „E4“.

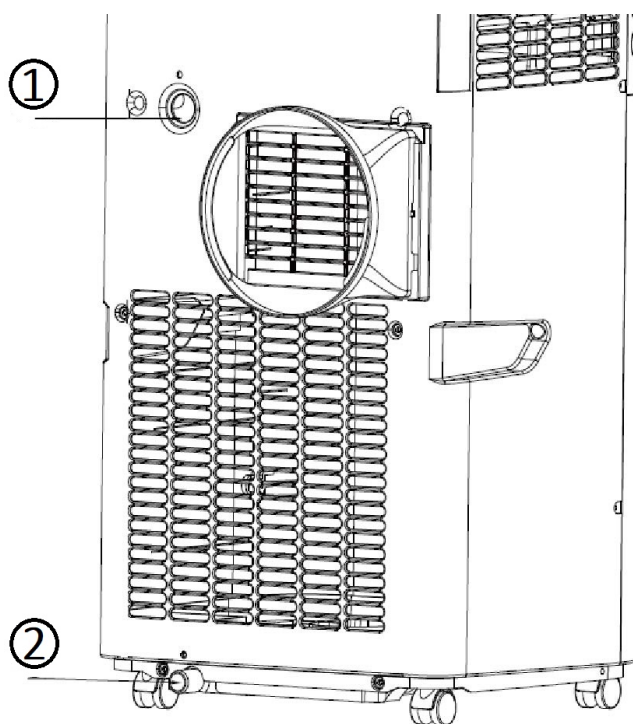
Wenn sich das Gerät im Entfeuchtungsmodus befindet, entfernen Sie den Gummistopfen ①, installieren Sie das Kondensatablaufrrohr und legen Sie das andere Ende des Rohrs in ein geeignetes Gefäß oder Ablaufgitter. Denken Sie daran, dass Kondensat durch die Schwerkraft abfließt.

Um die beste Wirkung zu erzielen, sollte der zu trocknende Raum geschlossen sein (kein Feuchtigkeitszufluss von außen).

Sowohl die kalte als auch die heiße Luft, die aus dem Gerät strömt, sollten im zu trocknenden Raum verbleiben.


HINWEIS: Es ist eine Aufsicht erforderlich, um ein Überlaufen des angesammelten Wassers im Gefäß zu verhindern!

Um den Kondensatbehälter nach der Arbeit, bei Erscheinen der Meldung „E4“ oder vor der Lagerung zu entleeren, entfernen Sie die Gummikappe ②. Nach dem Entleeren des Tanks bringen Sie den Deckel wieder an.



10. WARTUNG

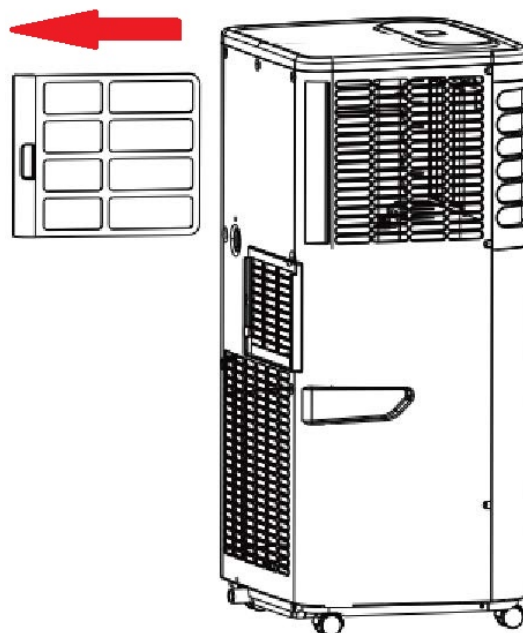
Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker!

 Es ist unbedingt erforderlich, das Gerät vor dem Betrieb in zu staubigen und staubigen Räumen, z.B. mit Zementstaub, Gipsstaub usw., zu schützen. Hierdurch entstehende Schäden am Gerät fallen nicht unter die Garantie.

LUFTFILTER

Es ist wichtig, den Filter regelmäßig von Staub zu befreien. Entfernen Sie den Filter wie im Bild gezeigt. Reinigen Sie den Filter mit Leitungswasser und/oder einem Staubsauger, um eventuelle Rückstände vom Filter zu entfernen. Verwenden Sie zur Reinigung kein Wasser mit einer Temperatur über 40 °C und setzen Sie den Filter nicht der Sonne aus.

Stellen Sie sicher, dass der Filter trocken ist, bevor Sie ihn wieder in die Klimaanlage einsetzen.



REINIGEN DES GEHÄUSES

- Zunächst Reinigen Sie die Oberfläche mit neutralem Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch;
- Trocknen Sie das Gerät anschließend gründlich mit einem trockenen Tuch ab.
- Lassen Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel in das Gerät eindringen
- Reinigen Sie die Klimaanlage nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln und/oder Benzin

11. LAGERUNG

Wenn das Gerät nach Abschluss der Arbeiten längere Zeit nicht verwendet wird, bereiten Sie das Gerät für die Lagerung vor:

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose
2. Entleeren Sie den internen Tank von restlichem Kondensat
3. Demontieren Sie das Rohr und anderes Zubehör
4. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, stellen Sie das Klimagerät auf die Lüfterfunktion und lassen Sie es danach einige Stunden in diesem Modus, damit das Gerät gründlich trocknen kann. Dadurch wird verhindert, dass sich Schimmel im Gerät bildet.
5. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
6. Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung
7. Bewahren Sie die Klimaanlage abgedeckt an einem trockenen und schattigen Ort auf

12. TECHNISCHE DATEN

Modellbezeichnung:	FSC08
Spannung	220-240V 50Hz
Nennleistung	1000W
Kühlleistung	2600W
Entfeuchtungsleistung (30OC, RH80%)	40 l / tag
Kältemittel /Menge (kg)	R290, 0.124kg
Zulässiger Betriebsüberdruck	
Saugen	0.6MPa
Entladung	2.5MPa
Maximal zulässiger Druck	5.0MPa
Abmessungen Breite x Tiefe x Höhe (mm)	337x263x690

13. LISTE DER FEHLERCODES

Fehlercode	Przyczyna	Lösung
E1	Elektrischer Kurzschluss am Temperatursensor oder auf einer Leiterplatte	Wenden Sie sich zur Reparatur an das Servicecenter
E2	Elektrischer Kurzschluss im Kupferrohr des Temperatursensors oder in der Leiterplattenverkabelung	Wenden Sie sich zur Reparatur an das Servicecenter
E4	Zeigt einen vollen Wassertank oder einen schlechten Netzkabelkontakt an	Um das Wasser abzulassen, muss der Benutzer den Gummistopfen aus der Abflussöffnung an der Unterseite des Geräts entfernen. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.
DF	Frostschutz	Warten Sie, bis das Gerät den Auftaumodus beendet. Die Funktion arbeitet automatisch

14. FEHLERLÖSUNG

Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Reparaturen, die von nicht autorisierten Servicezentren durchgeführt werden, können zum Erlöschen der Garantie führen.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Kein Stromanschluss	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
	Der Tank ist voll, Fehler E4.	Leeren Sie die Tanks.
	Die Timerfunktion ist aktiv.	Timer-Funktion abrechnen.
	Die Raumtemperatur ist zu niedrig oder zu hoch.	Nur bei Temperaturen zwischen 7 und 35 °C verwenden.
Das Gerät startet, funktioniert aber nicht.	Es ist übermäßiger Sonneneinstrahlung ausgesetzt.	Schließen Sie die Vorhänge.
	Die Fenster sind offen. Es befinden sich zu viele Personen im Raum oder zu viele Geräte, die Wärme abgeben.	Schalten Sie das Gerät für einige Minuten aus
	Der Filter ist stark verschmutzt.	Reinigen oder ersetzen Sie den Filter.
	Der Lufteinlass ist blockiert.	Eventuelle Verstopfungen beseitigen.
	Die Raumtemperatur ist niedriger als die eingestellte Temperatur.	Ändern Sie die Temperatur.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät steht nicht auf einer ebenen Fläche.	Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und harte Oberfläche.
Der Kompressor funktioniert nicht.	Der Überhitzungsschutz ist aktiv.	Belüftung prüfen. Starten Sie das Gerät nach 5 Minuten neu, wenn der Kompressor abgekühlt ist.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Fernbedienung ist zu weit von der Klimaanlage entfernt.	Bewegen Sie die Fernbedienung näher an das Gerät.
	Das Bedienfeld hat kein Signal von der Fernbedienung empfangen.	
	Die Batterien sind erschöpft.	Tauschen Sie die Batterien aus.

Wenn diese Tipps das Problem nicht lösen, wenden Sie sich umgehend an ein autorisiertes Servicecenter.

15. ANLEITUNG ZUR WIFI-VERBINDUNG

ACHTUNG!

Das Gerät funktioniert nicht mit einem Router, der nur mit der 5-GHz-Technologie arbeitet. Wenn Ihr Router arbeitet derzeit mit der 5-GHz-Technologie, überprüfen Sie, ob er eine WIFI-Verbindung herstellen kann in 2,4-GHz-Technologie zum Koppeln des Geräts.

Installieren Sie App.

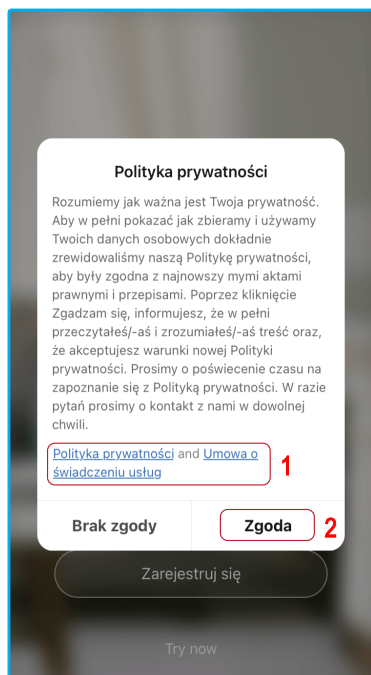
Laden Sie die App „Smart Life“ aus dem Play Store (Android) oder App Store (iOS) herunter oder scannen Sie den QR-Code:



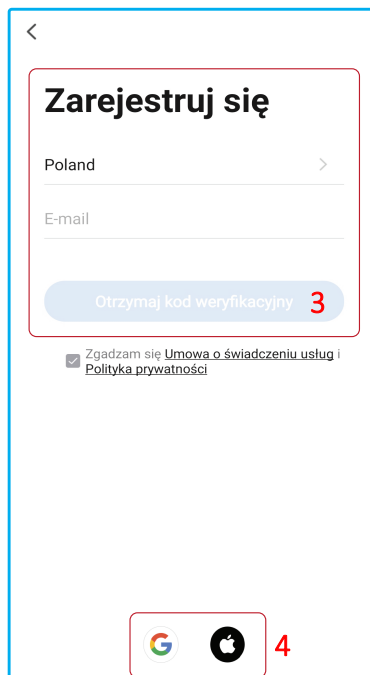
Scannen Sie den QR-Code

REGISTRIERUNG / LOGIN

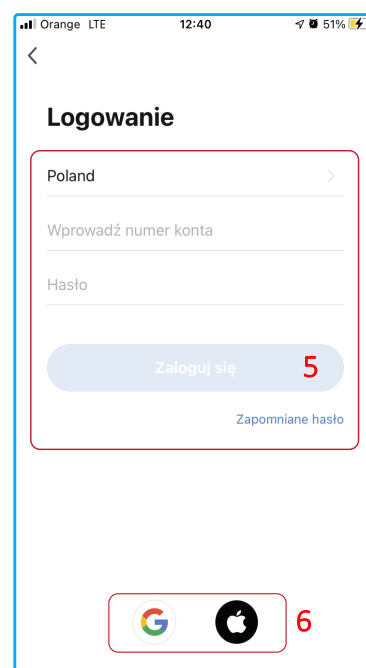
Wenn Sie die App „Smart Life-SMART LIVING“ oder „TUYA“ öffnen, erscheint die folgende Oberfläche: Seite „Datenschutzrichtlinie“. Nachdem Sie die Informationen gelesen und zugestimmt haben, werden Sie zur Kontoregistrierungs-/Anmeldeseite weitergeleitet



1. Gehen Sie zur Seite mit den Datenschutzbestimmungen
2. Gehen Sie zur Registrierungs-/Anmeldeseite



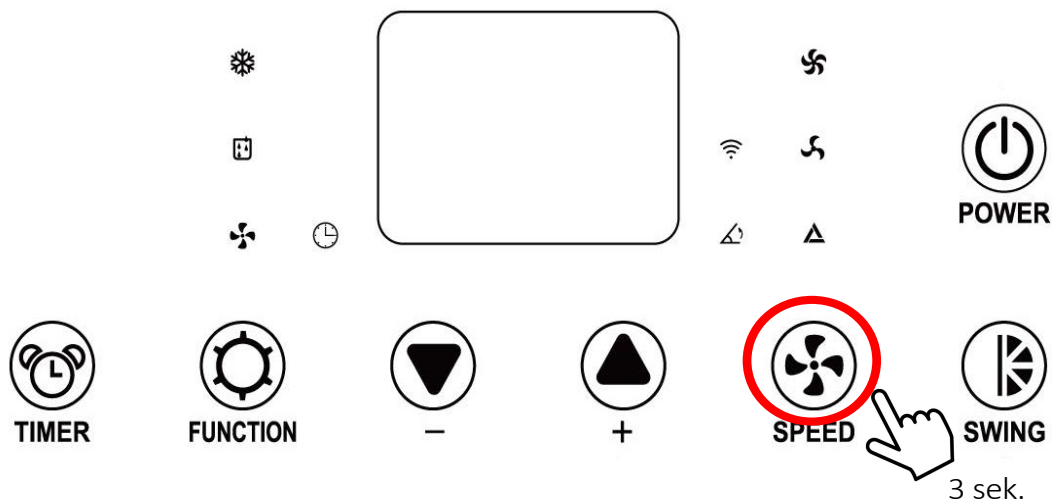
3. Sie können Ihr Konto direkt in der App registrieren;
4. Oder melden Sie sich mit Ihrem Google-Konto (Android und iOS) oder Apple-Konto (iOS) an.



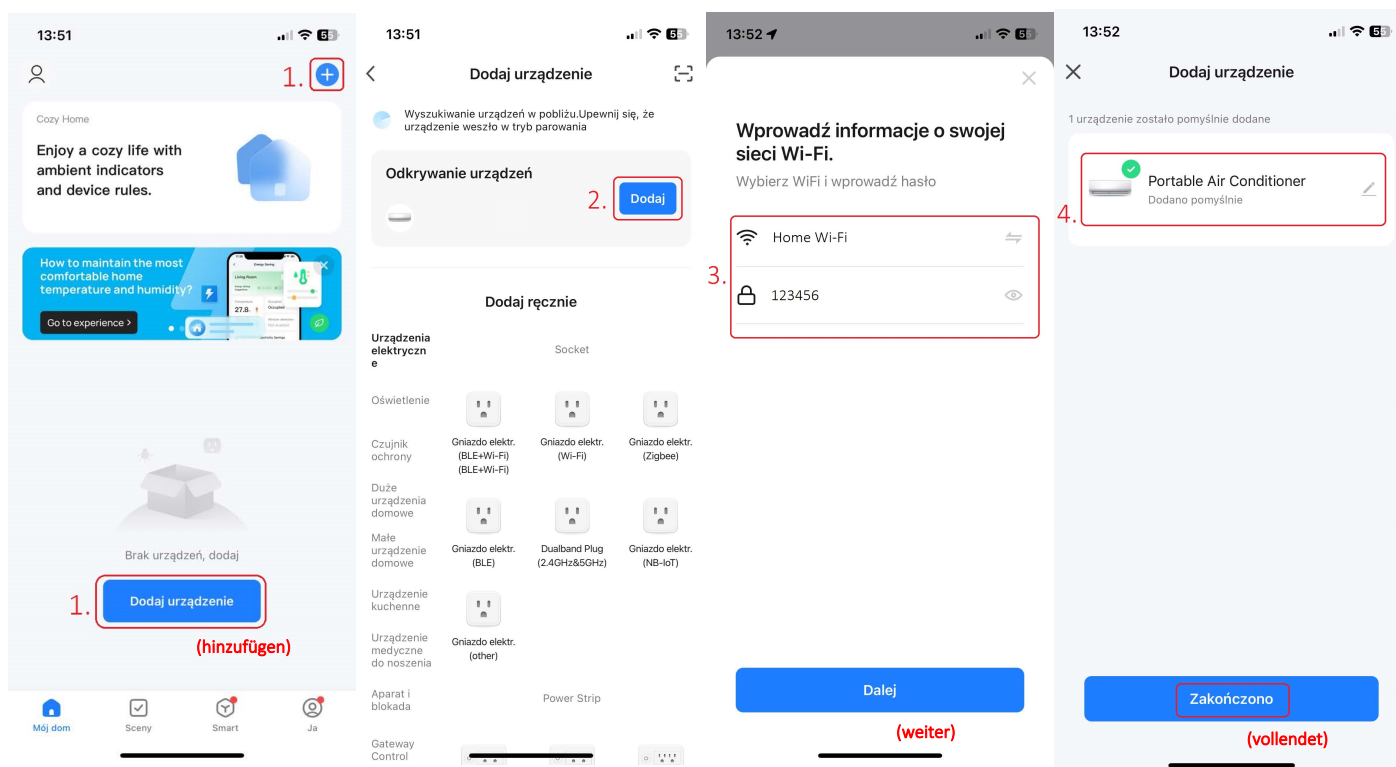
5. Melden Sie sich mit dem von Ihnen erstellten Konto an;
6. Oder verwenden Sie Ihr Google-/iOS-Konto.

Hinzufügen eines Geräts über das Netzwerk

1. Schließen Sie die Klimaanlage an die Stromversorgung an. Wenn sich die Klimaanlage im Standby-Modus befindet, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „SPEED“, um in den Wi-Fi-Verbindungsmodus zu wechseln



2. Gehen Sie auf Ihrem Telefon zur Smart Life-App, um die Klimaanlage mit der App zu verbinden.



1. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ oder „+“, um die Konfiguration zu starten

2. Die Gerätesuche startet automatisch. Klicken Sie nach der Erkennung auf „Hinzufügen“.

3. Geben Sie das Passwort für das WIFI-Netzwerk ein, mit dem das Gerät verbunden werden soll.

4. Nach einer Weile wird das Gerät erfolgreich zur Liste hinzugefügt. Klicken Sie auf „Fertig stellen“.

BEDIENUNG

Die Klimaanlage wird in der Liste der zugehörigen Geräte angezeigt. Klicken Sie darauf, um zum Gerätesteuerschnitt zu gelangen.

Klicken Sie auf den grünen Netzschalter, um das Gerät einzuschalten. Nach dem Einschalten der Klimaanlage kann die Betriebsart über die Funktionstaste im Hauptmenü gesteuert werden.

Annotations:

- Aktuelle Raumtemperatur (Current room temperature) - points to 'Temp Current 23'
- Eingestellte Temperatur (Set temperature) - points to '25°C'
- Auswahl der Betriebsart (Mode selection) - points to the 'Cooling', 'Middle', and 'Timer' icons
- Lüftergeschwindigkeit (Fan speed) - points to the 'Sleep' and 'Swing' icons
- Arbeitsplan (Schedule) - points to the 'Timer' icon and the 'Dodaj harmonogram' screen
- Temperaturänderung +/- (Temperature change +/-) - points to the minus and plus signs on the 'Temp Set' screen
- Schalten Sie das Gerät ein/aus (Turn the device on/off) - points to the green 'ON' button

Schedule Table (Dodaj harmonogram):

10	48
11	50
12	51
13	52
14	53
15	54
16	55

Hardware Version: 2.0
Softwareversion: 3.22.1(20201208125217
Übertragungsfrequenz: 2412-2472MHz
Übertragungsleistung: <20.0 dBm